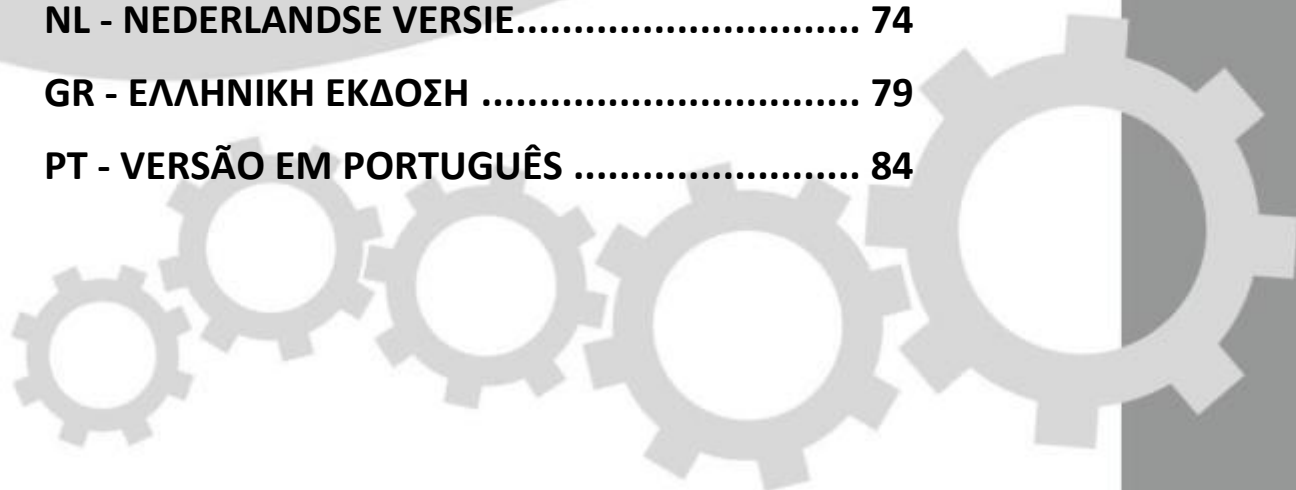




PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	8
DE - DEUTSCHE VERSION.....	14
FR - VERSION FRANÇAISE	19
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	24
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСИЯ	29
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	34
LV - LATVIEŠU VERSIJA	39
CZ - ČESKÁ VERZE.....	44
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	49
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	54
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ.....	59
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL	64
IT - VERSIONE ITALIANA.....	69
NL - NEDERLANDSE VERSIE.....	74
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ	79
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS	84





INSTRUKCJA OBSŁUGI

Leżanka warsztatowa - klęcznik na kolana

Typ: G10827

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej
PL - POLSKA WERSJA



Wyprodukowano dla
F.H. GEKO Sp. z o.o.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

***Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i
obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji
urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.***



UWAGA!!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.

Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

WAŻNE INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA



*To symbol, który oznacza **ALARM BEZPIECZEŃSTWA**. Służy do ostrzegania o potencjalnych zagrożeniach. Postępuj zgodnie ze wszystkimi komunikatami bezpieczeństwa, które występują po tym symbolu, aby uniknąć obrażeń lub śmierci.*

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Niebezpieczeństwo wskazuje na sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, spowoduje śmierć lub obrażenia.

OSTRZEŻENIE! Ostrzeżenie wskazuje na niebezpieczną sytuację, której zlekceważenie może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

UWAGA! Wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

OGŁOSZENIE! Wskazuje ważne informacje, których nieprzestrzeganie może spowodować uszkodzenie sprzętu.

ZACHOWAJ TĄ INSTRUKCJĘ

Zachowaj instrukcję, aby uzyskać wszystkie środki ostrożności. Instrukcja zawiera ważne informacje na temat montażu, użytkowania i konserwacji tego produktu. Zapisz numer modelu i datę zakupu na stronie tytułowej niniejszej instrukcji. Zachowaj ją (i dowód zakupu) w bezpiecznym miejscu.

ROZPAKOWANIE

Przesyłkę należy dokładnie sprawdzić natychmiast po jej otrzymaniu. Podpisany „list przewozowy” jest potwierdzeniem przez przewoźnika pokwitowania w dobrym stanie. Dla własnego bezpieczeństwa, jeśli którykolwiek z towarów wymaganych na liście przewozowym jest zwarty lub uszkodzony, nie akceptuj go, dopóki przewoźnik nie zapisze na liście przewozowym zwartych lub uszkodzonych towarów.

SYMBOLE



OSTRZEŻENIE dotyczące ryzyka obrażeń oczu. Należy nosić okulary ochronne zatwierdzone przez ANSI.



OSTRZEŻENIE dotyczące ryzyka utraty słuchu. Należy nosić ochronę słuchu.



WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj i zrozum wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje na przyszłość.

Bezpieczeństwo osób i miejsca pracy

- 1) Zawsze noś okulary ochronne zatwierdzone przez ANSI.
- 2) Zawsze noś ochronę słuchu podczas pracy w hałaśliwym otoczeniu. Długotrwałe narażenie na hałas o wysokiej intensywności może powodować utratę słuchu.
- 3) Używaj sprzętu bezpieczeństwa. W odpowiednich warunkach należy stosować obuwie ochronne, kask i odzież do pracy.
- 4) Ubieraj się odpowiednio. Nigdy nie noś luźnej odzieży podczas pracy. Trzymaj długie włosy, odzież i rękawice z dala od ruchomych części.
- 5) Podczas pracy należy zachować zdrowy rozsądek. Zachowaj czujność i skoncentruj się podczas korzystania. Nigdy nie pracuj pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
- 6) Podczas chodzenia i korzystania utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone. Trzymaj widzów i dzieci z dala od miejsca pracy.

UŻYCIE

- 1) Nie modyfikuj tego produktu i nie używaj do celów, do których nie został zaprojektowany. Używaj klęcznika tylko na płaskiej, poziomej, twardej powierzchni.
- 2) Ten produkt został zaprojektowany w celu zapewnienia wygodnego podparcia kolan gdy klęczysz podczas wykonywania pracy. Idealne narzędzie do zastosowania przy naprawach samochodowych, malowaniu i projektach remontowych. Wbudowana tacka na narzędzia utrzymuje potrzebne narzędzia w pobliżu.
- 3) Klęcznik posiada maksymalną ładowność do 250 funtów. Nie przekraczaj tej maksymalnej pojemności.
- 4) **OSTRZEŻENIE!** Ten produkt nie jest zabawką i powinien być umieszczony w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj dzieciom bawić się tym produktem. Nie należy na niego wskakiwać ani wykorzystywać go do transportu dzieci lub zwierząt. Nigdy nie powinien być używany jako deskorolka.
- 5) **OSTRZEŻENIE!** Ten produkt zawiera substancje chemiczne, o których wiadomo, że w stanie Kalifornia powodują raka, wady wrodzone lub inne uszkodzenia reprodukcyjne.
- 6) Przed każdym użyciem sprawdź działanie pnącza do kolan. Upewnij się, że nie ma uszkodzeń strukturalnych. Upewnij się, że wszystkie kółka toczą się swobodnie i są w dobrym stanie. Upewnij się, że cały sprzęt jest dokręcony.
- 7) **OSTRZEŻENIE!** Uważaj na dynamiczne ładowanie. Upuszczenie ładunku na pnącze kolanowe może na krótko wytworzyć nadmiar ładunku, co może spowodować obrażenia ciała.
- 8) Nigdy nie wchodź na klęcznik.
- 8) Odpowiedzialnością właściciela jest upewnienie się, że wszyscy korzystający z klęcznika czytają i rozumieją ostrzeżenia i instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji.
- 9) Nie należy umieszczać pod oponami samochodowymi w celu przemieszczania lub zmiany pozycji pojazdu.

10) Zachowaj informacje dotyczące opakowania i tę instrukcję.

Należy pamiętać, że wcześniej omówione ostrzeżenia nie mogą obejmować wszystkich możliwych warunków lub sytuacji, które mogą wystąpić. Ważne jest, aby osoby konfigurujące i używające tego produktu zrozumiały, że zdrowy rozsądek i ostrożność to czynniki, których nie można wbudować w ten produkt i które muszą być dostarczone przez osoby korzystające z tego produktu.

KONFIGURACJA I UŻYCIE



Zawsze noś okulary ochronne zatwierdzone przez ANSI i wytrzymałe rękawice robocze.

- 1) Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa osobistego i roboczego przed użyciem tego produktu.
- 2) Ogólny stan tego produktu należy okresowo sprawdzać. Upewnij się, że cały sprzęt jest szczelny. Upewnij się, że Rolling Knee Creeper jest w dobrym stanie strukturalnym, bez pęknięć i innych uszkodzeń. Upewnij się, że kółka toczą się prawidłowo.
- 3) Zastosowania przemysłowe lub komercyjne muszą spełniać wymagania OSHA
- 4) Utrzymuj produkt w czystości, wolny od oleju i smaru.
- 5) Części zamienne nie są dostępne dla tego produktu.

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

1. Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy F.H. GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.

2. Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.

3. Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:

- po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
- Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
- Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia

4. Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.

5. Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.

6. Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
- uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
- normalnego zużycia podczas eksploatacji,
- napraw polegających na regulacji,
- uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
- uszkodzeń wynikających z przeciążenia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
- uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
- użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,

Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione

5. Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.

6. Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi piły tarczowe, wiertła, frezy, itp.

7. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.

8. W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.

9. Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenie i opłacie.

10. W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniu zużycia reklamowanego towaru.

11. Opłaty dodatkowe:

• dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.

• po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:

- sprzęt jest sprawny - Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
- usterka powstała z winy Klienta - Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej - zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
- usterka powstała na skutek wady fabrycznej - koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.

• Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto.

Data przyjęcia do serwisu

czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji



USER MANUAL

Rolling Knee Creeper

Type: G10827

Translation of the original instructions
EN - ENGLISH VERSION



Manufactured for
FH GEKO Sp. z o. o.
Kietlin, Spacerowa Street 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Before first use, please read this manual carefully. It is the user's responsibility to read all instructions necessary for safe use and operation and to understand any risks that may occur during use of the device.



ATTENTION!!!

Due to continuous product improvement, the photos and drawings included in the manual are illustrative and may differ from the purchased goods.

These differences cannot be the basis for a complaint.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION



*This is the symbol that means **SAFETY ALERT**. It is used to alert you to potential hazards. Follow all safety messages that follow this symbol to avoid injury or death.*

DANGER! Danger indicates a situation which, if not avoided, will result in death or injury.

WARNING! A warning indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION! Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE! Indicates important information that, if not followed, could result in equipment damage.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Keep this manual for all safety precautions. This manual contains important information on the assembly, use and maintenance of this product. Record the model number and date of purchase on the title page of this manual. Keep it (and your receipt) in a safe place.

UNPACKING

The shipment should be carefully inspected immediately upon receipt. A signed "waybill" is the carrier's confirmation of receipt in good condition. For your own safety, if any of the goods required on the waybill are short or damaged, do not accept them until the carrier notes the short or damaged goods on the waybill.

SYMBOLS



WARNING regarding eye injury hazards. ANSI approved safety glasses should be worn.



WARNING regarding the risk of hearing loss. Hearing protection should be worn.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and understand all safety warnings and instructions. Failure to follow warnings and instructions could result in serious injury or death. Save all warnings and instructions for future reference.

Safety of people and workplace

- 1) Always wear ANSI approved safety glasses.
- 2) Always wear hearing protection when working in noisy environments. Prolonged exposure to high-intensity noise can cause hearing loss.
- 3) Use safety equipment. When appropriate, wear safety shoes, a helmet, and work clothes.
- 4) Dress appropriately. Never wear loose clothing while working. Keep long hair, clothing, and gloves away from moving parts.
- 5) Use common sense when working. Stay alert and focused when using. Never work under the influence of alcohol, drugs or medication.
- 6) Keep work area clean and well lit when walking and using. Keep spectators and children away from work area.

USE

- 1) Do not modify this product or use it for purposes for which it was not designed. Only use the kneeler on a flat, level, hard surface.
- 2) This product is designed to provide comfortable knee support when you kneel while working. Ideal tool for use in automotive repair, painting and home improvement projects. Built-in tool tray keeps necessary tools close at hand.
- 3) The kneeler has a maximum load capacity of 250 lbs. Do not exceed this maximum capacity.
- 4) **WARNING!** This product is not a toy and should be placed out of the reach of children. Do not allow children to play with this product. Do not jump on it or use it to transport children or animals. It should never be used as a skateboard.
- 5) **WARNING!** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.
- 6) Before each use, check the operation of the knee climber. Make sure there is no structural damage. Make sure all wheels roll freely and are in good condition. Make sure all hardware is tightened.
- 7) **WARNING!** Be careful with dynamic loading. Dropping a load onto the knee creeper can create an excess charge briefly, which can cause personal injury.
- 8) Never climb on a kneeler.
- 8) It is the owner's responsibility to ensure that all users of the kneeler read and understand the warnings and instructions in this manual.
- 9) Do not place under vehicle tires for the purpose of moving or repositioning the vehicle.

10) Keep the packaging information and these instructions.

Please note that the warnings discussed earlier cannot cover all possible conditions or situations that may occur. It is important for those who configure and use this product to understand that common sense and caution are factors that cannot be built into this product and must be provided by those who use this product.

CONFIGURATION AND USE



Always wear ANSI approved safety glasses and heavy duty work gloves.

- 1) Read all personal and work safety warnings before using this product.
- 2) The overall condition of this product should be checked periodically. Make sure all hardware is tight. Make sure the Rolling Knee Creeper is in good structural condition, without cracks or other damage. Make sure the wheels roll properly.
- 3) Industrial or commercial applications must meet OSHA requirements
- 4) Keep the product clean and free from oil and grease.
- 5) Spare parts are not available for this product.

Warranty Card

1	Device name and article number.	
2	Date of purchase.	
3	A detailed description of the reported defect or fault.	If there is insufficient space, please continue on the reverse side of this Application Form.
4	Name and address of the distribution point where the product was purchased.	
5	Seller's stamp Date and signature.	
6	Personal contact details, telephone number.	

In accordance with the terms of the warranty provided:

- The product subject to a complaint should be delivered to the FH GEKO service in its original packaging together with a correctly completed Warranty Card and proof of purchase (or its copy) with the date of sale as in the Warranty Card.
- The warranty is granted for a period of 12 months from the date of purchase of the device by the user.
- To obtain a guarantee for a period of up to 24 months, the following conditions must be met:
 - after the 12-month warranty period, the product must be delivered with proof of purchase and warranty card to the "GEKO" service for periodic inspection
 - The cost of the inspection is PLN 50 net (PLN 61.50 gross) and possibly the cost of consumables
 - The costs of transporting the tool in both directions are borne by the user of the device

4. Devices without a complaint form will be treated as devices requiring paid repairs.

- The warranty covers only quality defects resulting from the manufacturer's fault.

6. The warranty does not cover:

- damage resulting from improper use, maintenance and storage,
- mechanical, physical and chemical damage caused by external forces,
- normal wear and tear during use,
- repairs involving adjustments,
- damage resulting from use other than in accordance with the intended use and recommendations of the Operating Instructions,
- damage resulting from overloading the device, leading to damage to the engine or mechanical transmission components.
- damage resulting from: installation of incorrect parts or accessories, use of incorrect lubricants or oils
- use of the DIY device for professional purposes,

It is forbidden to make any modifications to the structure or to carry out repairs by unauthorized persons.

- The repair period may be extended by the time required for delivery and collection of the equipment by the service centre, as well as by the time of delivery of spare parts if the guarantor orders them from the manufacturer.

- The warranty does not cover parts that are subject to natural wear and tear during use: thermal fuses, electrographite brushes, V-belts, tool holders, batteries, working tips of power tools (circular saws, drills, milling cutters), etc.

- The Guarantor is not liable for any lost profits of the User.

8. If the device sent for repair is functional or sent without a form or with a complaint form not containing a description of the damage symptoms, a flat fee of 5% of the net value of the tested device, but not less than PLN 10, will be charged for the activities related to testing the device. In addition, the shipment of such a device will be carried out at the recipient's expense.

9. All service activities not covered by the warranty are subject to valuation and fee.

- If the complaint is accepted, the Guarantor will, at its discretion: repair the complained goods (if possible) or refund the purchase price of the goods to the buyer reduced by the amount corresponding to the percentage of wear and tear of the complained goods.

11. Additional fees:

- the product delivered to the service center must meet basic hygiene conditions (free from dirt), otherwise the actions taken by the service center to remove this condition will be subject to an additional fee.
- after receiving the equipment, the Service performs an initial diagnosis understood as a paid service, consisting of checking the condition of the equipment, testing, estimating damage, pricing spare parts, and repair costs in the event of equipment damage. If during the initial diagnosis the Service determines that:
 - the equipment is functional - the Service returns the equipment to the customer at the company's headquarters or via courier at the customer's expense, charging the customer for the costs of the initial diagnosis.
 - the fault was caused by the Customer - the Service will inform the Customer about the identified damage to the equipment and the expected repair costs. In the event of cancellation of the repair after the initial diagnosis, the equipment will be returned on the terms above. In the event of obtaining the Customer's consent to perform the service - the equipment will be returned on the terms above, adding the previously agreed service costs
 - the fault was caused by a manufacturing defect - the costs of the initial diagnosis are borne by the Guarantor. After the repair, the equipment will be returned to the Customer.
- The cost of an additional fee or initial diagnosis as of January 1, 2015 is PLN 35 net.

Date of service acceptance

legible signature of the applicant
I have read and accept the warranty terms



BENUTZERHANDBUCH

Werkstattliege - Kniebank

Typ: G10827

Übersetzung der Originalanleitung
DE - DEUTSCHE VERSION



Hergestellt für
FH GEKO Sp. z o. o.
Kietlin, Spacerowa-Straße 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, alle für die sichere Verwendung und Bedienung erforderlichen Anweisungen zu lesen und sich über alle möglichen Risiken im Zusammenhang mit der Verwendung des Geräts zu informieren.



AUFMERKSAMKEIT!!!

Aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserungen dienen die im Handbuch enthaltenen Fotos und Zeichnungen nur der Veranschaulichung und können von der gekauften Ware abweichen.

Diese Unterschiede können keinen Grund für eine Reklamation darstellen.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN



*Dieses Symbol bedeutet **SICHERHEITSHINWEIS**. Es weist auf mögliche Gefahren hin. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen, um Verletzungen oder Todesfälle zu vermeiden.*

GEFAHR! Gefahr weist auf eine Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu Verletzungen führt.

WARNUNG! Eine Warnung weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

VORSICHT! Weist auf eine Gefahrensituation hin, die bei Nichtbeachtung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

HINWEIS! Weist auf wichtige Informationen hin, deren Nichtbeachtung zu Geräteschäden führen kann.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

Bewahren Sie diese Anleitung zur Sicherheit auf. Sie enthält wichtige Informationen zur Montage, Verwendung und Wartung dieses Produkts. Notieren Sie Modellnummer und Kaufdatum auf der Titelseite dieser Anleitung. Bewahren Sie die Anleitung (und Ihren Kassenbon) an einem sicheren Ort auf.

AUSPACKEN

Die Sendung ist sofort nach Erhalt sorgfältig zu prüfen. Ein unterschriebener Frachtbrief bestätigt den einwandfreien Empfang der Sendung durch den Spediteur. Sollten auf dem Frachtbrief fehlende oder beschädigte Waren enthalten sein, nehmen Sie diese zu Ihrer eigenen Sicherheit erst an, wenn der Spediteur die fehlenden oder beschädigten Waren auf dem Frachtbrief vermerkt hat.

SYMBOLE



WARNUNG Es sollten ANSI-zugelassene Schutzbrillen getragen werden.



WARNUNG hinsichtlich des Risikos eines Hörverlusts. Es sollte ein Gehörschutz getragen werden.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Bewahren Sie alle Hinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Sicherheit von Menschen und Arbeitsplätzen

- 1) Tragen Sie immer eine ANSI-zugelassene Schutzbrille.
- 2) Tragen Sie bei der Arbeit in lauten Umgebungen immer einen Gehörschutz. Längerer Lärm kann zu Hörverlust führen.
- 3) Verwenden Sie Sicherheitsausrüstung. Tragen Sie gegebenenfalls Sicherheitsschuhe, einen Helm und Arbeitskleidung.
- 4) Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie bei der Arbeit niemals weite Kleidung. Halten Sie lange Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.
- 5) Arbeiten Sie mit gesundem Menschenverstand. Bleiben Sie wachsam und konzentriert. Arbeiten Sie niemals unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten.
- 6) Halten Sie den Arbeitsbereich beim Gehen und Arbeiten sauber und gut beleuchtet. Halten Sie Zuschauer und Kinder vom Arbeitsbereich fern.

VERWENDEN

- 1) Das Produkt darf nicht modifiziert oder für Zwecke verwendet werden, für die es nicht vorgesehen ist. Verwenden Sie die Kniebank nur auf einer flachen, ebenen und harten Oberfläche.
- 2) Dieses Produkt bietet eine bequeme Kniestütze beim Arbeiten im Knien. Ideal für Autoreparaturen, Lackierarbeiten und Heimwerkerprojekte. Dank der integrierten Werkzeugablage haben Sie alle benötigten Werkzeuge immer griffbereit.
- 3) Die maximale Tragkraft des Kniestuhls beträgt 113 kg. Diese maximale Tragkraft darf nicht überschritten werden.
- 4) **WARNUNG!** Dieses Produkt ist kein Spielzeug und sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Erlauben Sie Kindern nicht, mit diesem Produkt zu spielen. Springen Sie nicht darauf und benutzen Sie es nicht zum Transport von Kindern oder Tieren. Es darf niemals als Skateboard verwendet werden.
- 5) **WARNUNG!** Dieses Produkt enthält Chemikalien, die im US-Bundesstaat Kalifornien als krebserregend, fruchtschädigend und reproduktionsschädigend gelten.
- 6) Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Funktion des Kniesteigers. Stellen Sie sicher, dass keine strukturellen Schäden vorliegen. Stellen Sie sicher, dass alle Räder frei rollen und in gutem Zustand sind. Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungselemente festgezogen sind.
- 7) **WARNUNG!** Vorsicht bei dynamischer Belastung. Das Ablegen einer Last auf den Knieroller kann kurzzeitig zu einer Überladung führen, die zu Verletzungen führen kann.
- 8) Steigen Sie niemals auf ein Kniebrett.
- 8) Es liegt in der Verantwortung des Eigentümers, sicherzustellen, dass alle Benutzer des Kniegeräts die Warnungen und Anweisungen in diesem Handbuch lesen und verstehen.
- 9) Nicht zum Bewegen oder Umpositionieren des Fahrzeugs unter die Fahrzeugreifen legen.

10) Bewahren Sie die Verpackungsinformationen und diese Anleitung auf.

Bitte beachten Sie, dass die zuvor genannten Warnungen nicht alle möglichen Bedingungen oder Situationen abdecken können. Wer dieses Produkt konfiguriert und nutzt, sollte sich darüber im Klaren sein, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht nicht in das Produkt integriert werden können und von den Anwendern selbst aufgebracht werden müssen.

KONFIGURATION UND VERWENDUNG



Tragen Sie immer eine ANSI-zugelassene Schutzbrille und strapazierfähige Arbeitshandschuhe.

- 1) Lesen Sie alle Sicherheitshinweise für Personen und den Arbeitsplatz, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- 2) Der Gesamtzustand dieses Produkts sollte regelmäßig überprüft werden. Stellen Sie sicher, dass alle Teile fest sitzen. Stellen Sie sicher, dass der Rolling Knee Creeper in gutem strukturellen Zustand ist und keine Risse oder andere Schäden aufweist. Stellen Sie sicher, dass die Räder einwandfrei rollen.
- 3) Industrielle oder kommerzielle Anwendungen müssen die OSHA-Anforderungen erfüllen
- 4) Halten Sie das Produkt sauber und frei von Öl und Fett.
- 5) Für dieses Produkt sind keine Ersatzteile verfügbar.



MANUEL D'UTILISATION

Canapé d'atelier - agenouilloir

Type : G10827

Traduction des instructions originales
FR - VERSION FRANÇAISE



Fabriqué pour
FH GEKO Sp. z o. o.
Kietlin, rue Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de lire toutes les instructions nécessaires à une utilisation et un fonctionnement sûrs de l'appareil et de comprendre les risques potentiels.



ATTENTION!!!

***En raison de l'amélioration continue de nos produits, les photos et
dessins inclus dans ce manuel sont donnés à titre indicatif et
peuvent différer des produits achetés.
Ces différences ne peuvent donner lieu à une réclamation.***

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Ce symbole signifie « ALERTE DE SÉCURITÉ ». Il est utilisé pour vous avertir des dangers potentiels. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter toute blessure, voire la mort .

DANGER ! Un danger indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures.

AVERTISSEMENT ! Un avertissement indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION ! Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

AVIS ! Indique des informations importantes qui, si elles ne sont pas respectées, pourraient endommager l'équipement.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Conservez ce manuel pour toutes les précautions de sécurité. Il contient des informations importantes sur l'assemblage, l'utilisation et l'entretien de ce produit. Notez le numéro de modèle et la date d'achat sur la page de titre. Conservez-le (ainsi que votre reçu) en lieu sûr.

DÉBALLAGE

L'envoi doit être soigneusement inspecté dès sa réception. Une lettre de voiture signée confirme la réception en bon état du colis par le transporteur. Pour votre sécurité, si des marchandises figurant sur la lettre de voiture sont manquantes ou endommagées, ne les acceptez pas avant que le transporteur ne les ait signalées sur la lettre de voiture.

SYMBOLES



AVERTISSEMENT Concernant les risques de blessures aux yeux, il est conseillé de porter des lunettes de sécurité homologuées ANSI.



AVERTISSEMENT Concernant le risque de perte auditive, il est conseillé de porter une protection auditive .



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez et comprenez tous les avertissements et instructions de sécurité. Le non-respect de ces avertissements et instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Sécurité des personnes et du lieu de travail

- 1) Portez toujours des lunettes de sécurité approuvées ANSI.
- 2) Portez toujours une protection auditive lorsque vous travaillez dans un environnement bruyant. Une exposition prolongée à un bruit intense peut entraîner une perte auditive.
- 3) Utiliser un équipement de sécurité. Le cas échéant, porter des chaussures de sécurité, un casque et des vêtements de travail.
- 4) Habillez-vous convenablement. Ne portez jamais de vêtements amples pendant le travail. Gardez les cheveux longs, les vêtements et les gants éloignés des pièces mobiles.
- 5) Faites preuve de bon sens lorsque vous travaillez. Restez vigilant et concentré. Ne travaillez jamais sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- 6) Maintenir la zone de travail propre et bien éclairée lors des déplacements et des utilisations. Tenir les spectateurs et les enfants à l'écart de la zone de travail.

UTILISER

- 1) Ne modifiez pas ce produit et ne l'utilisez pas à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu. Utilisez le agenouilloir uniquement sur une surface plane, horizontale et dure.
- 2) Ce produit est conçu pour offrir un soutien confortable aux genoux lorsque vous travaillez à genoux. Outil idéal pour la réparation automobile, la peinture et les travaux de rénovation. Le plateau à outils intégré permet de garder les outils nécessaires à portée de main.
- 3) Le agenouilloir a une capacité de charge maximale de 250 lb. Ne dépassez pas cette capacité maximale.
- 4) **AVERTISSEMENT !** Ce produit n'est pas un jouet et doit être placé hors de portée des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit. Ne sautez pas dessus et ne l'utilisez pas pour transporter des enfants ou des animaux. Il ne doit jamais être utilisé comme skateboard.
- 5) **AVERTISSEMENT !** Ce produit contient des substances chimiques reconnues par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.
- 6) Avant chaque utilisation, vérifiez le bon fonctionnement du monte-genoux. Assurez-vous qu'il ne présente aucun dommage structurel. Assurez-vous que toutes les roues tournent librement et sont en bon état. Assurez-vous que toute la visserie est bien serrée.
- 7) **AVERTISSEMENT !** Soyez prudent lors du chargement dynamique. Laisser tomber une charge sur le chariot élévateur peut créer une surcharge temporaire, susceptible de provoquer des blessures.
- 8) Ne montez jamais sur un agenouilloir.
- 8) Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que tous les utilisateurs du agenouilloir lisent et comprennent les avertissements et les instructions contenus dans ce manuel.
- 9) Ne pas placer sous les pneus du véhicule dans le but de déplacer ou de repositionner le véhicule.

10) Conservez les informations sur l'emballage et ces instructions.

Veillez noter que les avertissements mentionnés précédemment ne peuvent couvrir toutes les situations possibles. Il est important que les personnes qui configurent et utilisent ce produit comprennent que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent être intégrés à ce produit et doivent être appliqués par ceux qui l'utilisent.

CONFIGURATION ET UTILISATION



Portez toujours des lunettes de sécurité approuvées ANSI et des gants de travail robustes.

- 1) Lisez tous les avertissements de sécurité personnelle et professionnelle avant d'utiliser ce produit.
- 2) L'état général de ce produit doit être vérifié régulièrement. Assurez-vous que toute la visserie est bien serrée. Assurez-vous que le chariot à genoux roulant est en bon état, sans fissures ni dommages. Assurez-vous que les roues roulent correctement.
- 3) Les applications industrielles ou commerciales doivent répondre aux exigences de l'OSHA
- 4) Gardez le produit propre et exempt d'huile et de graisse.
- 5) Les pièces de rechange ne sont pas disponibles pour ce produit.



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Диван для мастерской - коленный

Тип: G10827

Перевод оригинальной инструкции
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ



Изготовлено для
FH GEKO Sp. z o. o.
Кетлин, ул. Спейсера, 3
97-500 Радомско
www.geko.pl

Перед первым использованием внимательно прочтите данное руководство.

Пользователь несет ответственность за прочтение всех инструкций, необходимых для безопасного использования и эксплуатации, а также за понимание любых рисков, которые могут возникнуть во время использования устройства.



ВНИМАНИЕ!!!

В связи с постоянным совершенствованием продукции фотографии и рисунки, включенные в руководство, носят иллюстративный характер и могут отличаться от приобретенного товара.

Эти отличия не могут быть основанием для жалобы.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



Это символ, который означает **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ**. Он используется для оповещения о потенциальных опасностях. Следуйте всем сообщениям по безопасности, которые следуют за этим символом, чтобы избежать травм или смерти.

ОПАСНОСТЬ! Опасность указывает на ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или травме.

ВНИМАНИЕ! Предупреждение указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезным травмам.

ВНИМАНИЕ! Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к легкой или средней травме.

ВНИМАНИЕ! Указывает на важную информацию, несоблюдение которой может привести к повреждению оборудования.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Сохраните это руководство для всех мер предосторожности. Это руководство содержит важную информацию о сборке, использовании и обслуживании этого продукта. Запишите номер модели и дату покупки на титульном листе этого руководства. Сохраните его (и ваш чек) в надежном месте.

РАСПАКОВКА

Груз следует тщательно осмотреть сразу после получения. Подписанная «накладная» является подтверждением перевозчика о получении в хорошем состоянии. Для вашей собственной безопасности, если какой-либо из товаров, требуемых в накладной, недостаточен или поврежден, не принимайте его, пока перевозчик не отметит недостачу или повреждение товара в накладной.

СИМВОЛЫ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ относительно опасности травм глаз. Следует надевать защитные очки, одобренные ANSI.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ относительно риска потери слуха. Необходимо носить средства защиты органов слуха.



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте и поймите все предупреждения и инструкции по безопасности. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к серьезным травмам или смерти. Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Безопасность людей и рабочего места

- 1) Всегда надевайте защитные очки, одобренные ANSI.
- 2) Всегда надевайте средства защиты органов слуха при работе в шумной обстановке. Длительное воздействие шума высокой интенсивности может привести к потере слуха.
- 3) Используйте средства безопасности. При необходимости надевайте защитную обувь, каску и рабочую одежду.
- 4) Одевайтесь соответствующим образом. Никогда не носите свободную одежду во время работы. Держите длинные волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей.
- 5) Используйте здравый смысл при работе. Будьте бдительны и сосредоточены при использовании. Никогда не работайте в состоянии алкогольного, наркотического или медикаментозного опьянения.
- 6) Содержите рабочую зону в чистоте и хорошо освещенной при ходьбе и использовании. Не допускайте зрителей и детей в рабочую зону.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- 1) Не модифицируйте этот продукт и не используйте его в целях, для которых он не предназначен. Используйте коленодержатель только на плоской, ровной, твердой поверхности.
- 2) Этот продукт предназначен для обеспечения удобной поддержки колена, когда вы стоите на коленях во время работы. Идеальный инструмент для использования в автомобильном ремонте, покраске и проектах по благоустройству дома. Встроенный лоток для инструментов позволяет держать необходимые инструменты под рукой.
- 3) Максимальная грузоподъемность коленного упора составляет 250 фунтов. Не превышайте эту максимальную грузоподъемность.
- 4) **ВНИМАНИЕ!** Этот продукт не является игрушкой и должен храниться в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям играть с этим продуктом. Не прыгайте на нем и не используйте его для перевозки детей или животных. Его ни в коем случае нельзя использовать в качестве скейтборда.
- 5) **ВНИМАНИЕ!** Этот продукт содержит химические вещества, которые, по данным штата Калифорния, могут вызывать рак, врожденные дефекты или наносить другой вред репродуктивной системе.
- 6) Перед каждым использованием проверяйте работу коленного подъемника. Убедитесь, что нет никаких структурных повреждений. Убедитесь, что все колеса вращаются свободно и находятся в хорошем состоянии. Убедитесь, что все крепежные элементы затянуты.
- 7) **ВНИМАНИЕ!** Будьте осторожны с динамической нагрузкой. Падение груза на коленный ползун может создать кратковременный избыточный заряд, который может привести к травме.
- 8) Никогда не вставайте на подставку для колен.
- 8) Владелец несет ответственность за то, чтобы все пользователи коленного упора прочитали и поняли предупреждения и инструкции, содержащиеся в настоящем руководстве.
- 9) Не подкладывайте ничего под шины транспортного средства с целью его перемещения или изменения положения.

10) Сохраните упаковку и данную инструкцию.

Обратите внимание, что предупреждения, обсуждавшиеся ранее, не могут охватить все возможные условия или ситуации, которые могут возникнуть. Важно, чтобы те, кто настраивает и использует этот продукт, понимали, что здравый смысл и осторожность — это факторы, которые не могут быть встроены в этот продукт и должны быть предоставлены теми, кто использует этот продукт.

КОНФИГУРАЦИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



Всегда надевайте защитные очки, одобренные ANSI, и прочные рабочие перчатки.

- 1) Перед использованием данного продукта прочтите все предупреждения по технике безопасности и охране труда.
- 2) Общее состояние этого продукта следует периодически проверять. Убедитесь, что все крепежные элементы затянуты. Убедитесь, что Rolling Knee Creeper находится в хорошем структурном состоянии, без трещин или других повреждений. Убедитесь, что колеса вращаются должным образом.
- 3) Промышленные или коммерческие применения должны соответствовать требованиям OSHA.
- 4) Содержите изделие в чистоте и не допускайте попадания на него масла и смазки.
- 5) Для этого продукта запасные части недоступны.



ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Кушетка для майстерні - на колінах

Тип: G10827

Переклад оригінальної інструкції
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ



Виготовлено для
FH GEKO Sp. z o. o.
Кетлін, вулиця Спацєрова, 3
97-500 Радомськ
www.geko.pl

Перед першим використанням уважно прочитайте цей посібник. Користувач несе відповідальність за ознайомлення з усіма інструкціями, необхідними для безпечного використання та експлуатації, а також за розуміння будь-яких ризиків, які можуть виникнути під час використання пристрою.



УВАГА!!!

Через постійне вдосконалення продукції, фотографії та малюнки, що містяться в інструкції, є ілюстративними та можуть відрізнятися від придбаних товарів.

Ці відмінності не можуть бути підставою для reklamacji.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ З БЕЗПЕКИ



Це символ, що означає **ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО БЕЗПЕКУ**. Він використовується для попередження про потенційні небезпеки. Дотримуйтесь усіх повідомлень про безпеку, що супроводжують цей символ, щоб уникнути травм або смерті.

НЕБЕЗПЕКА! Небезпека вказує на ситуацію, яка, якщо її не уникнути, призведе до смерті або травмування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Попередження вказує на небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до смерті або серйозних травм.

УВАГА! Вказує на небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до легких або середніх травм.

УВАГА! Позначає важливу інформацію, недотримання якої може призвести до пошкодження обладнання.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Зберігайте цей посібник для дотримання всіх запобіжних заходів. Цей посібник містить важливу інформацію щодо складання, використання та обслуговування цього виробу. Запишіть номер моделі та дату придбання на титульній сторінці цього посібника. Зберігайте його (і чек) у безпечному місці.

РОЗПАКУВАННЯ

Вантаж слід ретельно перевірити одразу після отримання. Підписана «накладна» – це підтвердження перевізником отримання товару у належному стані. Заради вашої власної безпеки, якщо будь-який із товарів, зазначених у накладній, є неповним або пошкодженим, не приймайте його, доки перевізник не зазначить про неповний або пошкоджений товар у накладній.

СИМВОЛИ



УВАГА щодо безпеки травмування очей. Слід носити захисні окуляри, схвалені ANSI.



УВАГА щодо ризику втрати слуху. Слід носити засоби захисту органів слуху.



ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

Прочитайте та зрозумійте всі попередження та інструкції з техніки безпеки. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до серйозних травм або смерті. Зберігайте всі попередження та інструкції для подальшого використання.

Безпека людей та робочого місця

- 1) Завжди одягайте захисні окуляри, схвалені ANSI.
- 2) Завжди використовуйте засоби захисту слуху під час роботи в галасливому середовищі. Тривалий вплив високоінтенсивного шуму може призвести до втрати слуху.
- 3) Використовуйте засоби безпеки. За потреби одягайте захисне взуття, каску та робочий одяг.
- 4) Одягайтеся відповідно. Ніколи не носіть вільний одяг під час роботи. Тримайте довге волосся, одяг та рукавички подалі від рухомих частин.
- 5) Під час роботи дотримуйтесь здорового глузду. Будьте уважними та зосередженими під час використання. Ніколи не працюйте під впливом алкоголю, наркотиків чи ліків.
- 6) Під час ходьби та використання робочої зони слідкуйте за чистотою та добре освітленням. Тримайте глядачів та дітей подалі від робочої зони.

ВИКОРИСТАННЯ

- 1) Не модифікуйте цей виріб та не використовуйте його не за призначенням. Використовуйте колінну підставку лише на рівній, рівній, твердій поверхні.
- 2) Цей виріб розроблений для забезпечення комфортної підтримки колін, коли ви стоїте на колінах під час роботи. Ідеальний інструмент для використання в ремонті автомобілів, фарбуванні та проектах з благоустрою будинку. Вбудований лоток для інструментів дозволяє тримати необхідні інструменти під рукою.
- 3) Колінник має максимальне навантаження 250 фунтів. Не перевищуйте цю максимальну вантажопідйомність.
- 4) **УВАГА!** Цей виріб не є іграшкою і повинен зберігатися в недоступному для дітей місці. Не дозволяйте дітям гратися з цим виробом. Не стрибайте на нього та не використовуйте його для перевезення дітей чи тварин. Його ніколи не слід використовувати як скейтборд.
- 5) **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Цей продукт містить хімічні речовини, які, як відомо штату Каліфорнія, викликають рак, вроджені вади розвитку або інші репродуктивні порушення.
- 6) Перед кожним використанням перевіряйте роботу колінного альпініста. Переконайтеся у відсутності структурних пошкоджень. Переконайтеся, що всі колеса вільно обертаються та знаходяться у належному стані. Переконайтеся, що всі кріплення затягнуті.
- 7) **УВАГА!** Будьте обережні з динамічним навантаженням. Падіння вантажу на колінний повзун може короткочасно створити надмірне навантаження, що може призвести до травмування.
- 8) Ніколи не залазьте на колінну підставку.
- 8) Власник несе відповідальність за те, щоб усі користувачі колінного підйомника прочитали та зрозуміли попередження та інструкції, викладені в цьому посібнику.
- 9) Не розміщуйте під колесами транспортного засобу предмети з метою його переміщення або зміни положення.

10) Зберігайте інформацію на упаковці та ці інструкції.

Зверніть увагу, що попередження, обговорені раніше, не можуть охопити всі можливі умови або ситуації, які можуть виникнути. Тим, хто налаштовує та використовує цей продукт, важливо розуміти, що здоровий глузд та обережність – це фактори, які не можуть бути вбудовані в цей продукт і повинні бути забезпечені тими, хто його використовує.

КОНФІГУРАЦІЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ



Завжди одягайте захисні окуляри та міцні робочі рукавички, схвалені ANSI.

- 1) Перед використанням цього продукту прочитайте всі застереження щодо особистої безпеки та безпеки на робочому місці.
- 2) Загальний стан цього виробу слід періодично перевіряти. Переконайтеся, що вся фурнітура щільно закріплена. Переконайтеся, що колінчастий підйомник Rolling Knee Creeper знаходиться в хорошому структурному стані, без тріщин чи інших пошкоджень. Переконайтеся, що колеса обертаються належним чином.
- 3) Промислове або комерційне застосування повинно відповідати вимогам OSHA
- 4) Тримайте виріб чистим та без олії та мастила.
- 5) Запасні частини для цього продукту недоступні.



NAUDOJIMO VADOVAS

Dirbtuvių sofa – klūpėjimo vieta

Tipas: G10827

Originalių instrukcijų vertimas
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA



Pagaminta
FH GEKO Sp. z o. o.
Kietlin, Spacerowa gatvė 3
97-500 Radomskas
www.geko.pl

Prieš pirmą kartą naudodami, atidžiai perskaitykite šį vadovą. Naudotojas privalo perskaityti visas saugaus naudojimo ir eksploatavimo instrukcijas bei suprasti bet kokią riziką, kuri gali kilti naudojant įrenginį.



DĖMESIO!!!

Dėl nuolatinio gaminių tobulinimo vadove pateiktos nuotraukos ir brėžiniai yra iliustraciniai ir gali skirtis nuo įsigytų prekių.

Šie skirtumai negali būti skundo pagrindas.

SVARBI SAUGOS INFORMACIJA



Šis simbolis reiškia SAUGOS ĮSPĖJIMAS. Jis naudojamas įspėti jus apie galimus pavojus. Laikykitės visų saugos pranešimų, pateikiamų po šiuo simboliu, kad išvengtumėte sužalojimų ar mirties .

PAVOJUS! Pavojus reiškia situaciją, kurios neišvengus, žūstama arba sužeidžiama.

ĮSPĖJIMAS! Įspėjimas žymi pavojingą situaciją, kurios neišvengus gali įvykti mirtis arba sunkus sužalojimas.

ATSARGIAI! Žymi pavojingą situaciją, kurios neišvengus gali būti patirti lengvi arba vidutinio sunkumo sužalojimai.

DĖMESIO! Žymi svarbią informaciją, kurios nesilaikant galima sugadinti įrangą.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte laikytis visų saugos priemonių. Šiame vadove pateikiama svarbi informacija apie šio gaminio surinkimą, naudojimą ir priežiūrą. Šio vadovo tituliname puslapyje užrašykite modelio numerį ir pirkimo datą. Laikykite jį (ir pirkimo kvitą) saugioje vietoje.

IŠPAKAVIMAS

Siuntą gavus, ją reikia nedelsiant atidžiai patikrinti. Pasirašytas „važtaraštis“ yra vežėjo patvirtinimas, kad siunta gauta geros būklės. Dėl jūsų pačių saugumo, jei kurių nors važtaraštyje nurodytų prekių trūksta arba jos yra pažeistos, jų nepriimkite, kol vežėjas nepažymės važtaraštyje apie trūkstamas ar pažeistas prekes.

SIMBOLIAI



ĮSPĖJIMAS dėl akių sužalojimo pavojaus. Reikia dėvėti ANSI patvirtintus apsauginius akinius.



ĮSPĖJIMAS dėl klausos praradimo rizikos. Reikia dėvėti klausos apsaugos priemones .



SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Perskaitykite ir supraskite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Nesilaikant įspėjimų ir instrukcijų, galite sunkiai susižaloti ar net mirti. Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas ateičiai.

Žmonių ir darbo vietos saugumas

- 1) Visada dėvėkite ANSI patvirtintus apsauginius akinius.
- 2) Dirbdami triukšmingoje aplinkoje, visada dėvėkite klausos apsaugos priemones. Ilgalaikis didelio intensyvumo triukšmo poveikis gali sukelti klausos praradimą.
- 3) Naudokite saugos įrangą. Kai reikia, avėkite apsauginius batus, dėvėkite šalną ir dėvėkite darbo drabužius.
- 4) Tinkamai apsirenkite. Niekada nedėvėkite laisvų drabužių dirbdami. Ilgus plaukus, drabužius ir pirštines laikykite atokiau nuo judančių dalių.
- 5) Dirbdami vadovaukitės sveiku protu. Būkite budrūs ir susikaupti. Niekada nedirbkite apsvaigę nuo alkoholio, narkotikų ar vaistų.
- 6) Vaikščiodami ir naudodami darbo zoną, palaikykite ją švarią ir gerai apšviestą. Stebėtojus ir vaikus neleiskite būti darbo zonoje.

NAUDOJIMAS

- 1) Nekeiskite šio gaminio ir nenaudokite jo kitiems tikslams, kuriems jis nėra skirtas. Kėdutę naudokite tik ant lygaus, horizontalaus ir kieto paviršiaus.
- 2) Šis gaminys sukurtas taip, kad patogiai laikytų kelius klūpant dirbant. Idealus įrankis automobilių remonto, dažymo ir namų tobulinimo projektams. Įmontuotas įrankių dėklas leidžia lengvai pasiekti reikiamus įrankius.
- 3) Klūpėjimo stovo maksimali apkrova yra 250 svarų (112 kg). Neviršykite šios maksimalios keliamosios galios.
- 4) **ĮSPĖJIMAS!** Šis gaminys nėra žaislas ir turi būti laikomas vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo gaminiu. Nešokinėkite ant jo ir nenaudokite jo vaikams ar gyvūnams vežti. Jo niekada negalima naudoti kaip riedlentės.
- 5) **ĮSPĖJIMAS!** Šiame gaminyje yra cheminių medžiagų, kurios, kaip žinoma Kalifornijos valstijoje, sukelia vėžį, apsigimimus ar kitokią reprodukcinę žalą.
- 6) Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite laipiojimo keltuvo veikimą. Įsitinkinkite, kad nėra jokių konstrukcijos pažeidimų. Įsitinkinkite, kad visi ratukai laisvai rieda ir yra geros būklės. Įsitinkinkite, kad visos tvirtinimo detalės yra priveržtos.
- 7) **ĮSPĖJIMAS!** Būkite atsargūs naudodami dinaminį apkrovimą. Numetus krovinį ant kelio šliaužiklio, jis gali trumpam susikaupti per didelę įkrovą, kuri gali sukelti kūno sužalojimą.
- 8) Niekada nelipkite ant klūpėjimo.
- 8) Savininkas privalo užtikrinti, kad visi klūpėjimo stovo naudotojai perskaitytų ir suprastų šiame vadove pateiktus įspėjimus ir instrukcijas.
- 9) Nedėkite po transporto priemonės padangomis, norėdami perkelti ar pakeisti transporto priemonės padėtį.

10) Išsaugokite pakuotės informaciją ir šias instrukcijas.

Atkreipkite dėmesį, kad anksčiau aptarti įspėjimai negali apimti visų galimų sąlygų ar situacijų. Svarbu, kad šį gaminį konfigūruojantys ir naudojančys asmenys suprastų, jog sveikas protas ir atsargumas yra veiksniai, kurių negalima integruoti į šį gaminį ir kuriuos turi užtikrinti jį naudojančys asmenys.

KONFIGŪRACIJA IR NAUDOJIMAS



Visada dėvėkite ANSI patvirtintus apsauginius akinius ir tvirtas darbinės pirštines.

- 1) Prieš naudodami šį gaminį, perskaitykite visus asmeninius ir darbo saugos įspėjimus.
- 2) Bendrą šio gaminio būklę reikia periodiškai tikrinti. Įsitinkite, kad visos tvirtinimo detalės yra tvirtos. Įsitinkite, kad „Rolling Knee Creeper“ konstrukcinė būklė gera, be įtrūkimų ar kitų pažeidimų. Įsitinkite, kad ratukai tinkamai rieda.
- 3) Pramoninės arba komercinės paskirties objektai turi atitikti OSHA reikalavimus
- 4) Laikykite gaminį švarų, be alyvos ir riebalų.
- 5) Šiam gaminiui atsarginių dalių negaminama.



LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Darbnīcas dīvāns - ceļgalu balsts

Tips: G10827

Orīģinālo instrukciju tulkojums

LV - LATVIEŠU VERSIJA



Ražots priekš

FH GEKO Sp. z o. o.

Kietlin, Spacerowa iela 3

97-500 Radomsko

www.geko.pl

Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Lietotāja pienākums ir izlasīt visus norādījumus, kas nepieciešami drošai lietošanai un darbībai, kā arī izprast visus riskus, kas var rasties ierīces lietošanas laikā.



UZMANĪBU!!!

Sakarā ar nepārtrauktu produktu uzlabošanu, šajā rokasgrāmatā iekļautās fotogrāfijas un zīmējumi ir ilustratīvi un var atšķirties no iegādātajām precēm.

Šīs atšķirības nevar būt par pamatu sūdzībai.

SVARĪGA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA



Šis ir simbols, kas apzīmē DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMU. To lieto, lai brīdinātu jūs par iespējamiem apdraudējumiem. Ievērojiet visus drošības ziņojumus, kas seko šim simbolam, lai izvairītos no traumām vai nāves.

BĪSTAMI! Bīstami apzīmē situāciju, kuras neizvairīšanās gadījumā iestāsies nāve vai traumas.

BRĪDINĀJUMS! Brīdinājums norāda uz bīstamu situāciju, kas, ja to nenovērš, var izraisīt nāvi vai nopietnus savainojumus.

UZMANĪBU! Norāda uz bīstamu situāciju, kas, ja netiek novērsta, var izraisīt nelielus vai vidēji smagus savainojumus.

BRĪDINĀJUMS! Norāda svarīgu informāciju, kuras neievērošana var izraisīt aprīkojuma bojājumus.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS

Saglabājiēt šo rokasgrāmatu, lai iepazītos ar visiem drošības pasākumiem. Šajā rokasgrāmatā ir sniegta svarīga informācija par šī produkta montāžu, lietošanu un apkopi. Norādiet modeļa numuru un iegādes datumu šīs rokasgrāmatas titullapā. Saglabājiēt to (un čeku) drošā vietā.

IZSaiņošana

Sūtījums nekavējoties pēc saņemšanas ir rūpīgi jāpārbauda. Parakstīta "pavadzīme" ir pārvadātāja apstiprinājums par saņemšanu labā stāvoklī. Jūsu pašu drošības labad, ja kāda no pavadzīmē norādītajām precēm ir nepietiekama vai bojāta, nepieņemiet to, kamēr pārvadātājs pavadzīmē nav atzīmējis nepietiekamo vai bojāto preču daudzumu.

SIMBOLI



BRĪDINĀJUMS attiecībā uz acu traumu risku. Jāvalkā ANSI apstiprinātas aizsargbrilles.



BRĪDINĀJUMS attiecībā uz dzirdes zuduma risku. Jālieto dzirdes aizsargi.



SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Izlasiet un izprotiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Brīdinājumu un norādījumu neievērošana var izraisīt nopietnus savainojumus vai nāvi. Saglabājiēt visus brīdinājumus un norādījumus turpmākai uzziņai.

Cilvēku un darba vietas drošība

- 1) Vienmēr valkājiet ANSI apstiprinātas aizsargbrilles.
- 2) Strādājot trokšņainā vidē, vienmēr valkājiet dzirdes aizsargus. Ilgstoša augstas intensitātes trokšņa iedarbība var izraisīt dzirdes zudumu.
- 3) Izmantojiet drošības aprīkojumu. Ja nepieciešams, valkājiet drošības apavus, ķiveri un darba apģērbu.
- 4) Ģērbieties atbilstoši. Nekad nevelciet brīvu apģērbu darba laikā. Turiet garus matus, apģērbu un cimdus tālāk no kustīgajām daļām.
- 5) Strādājot, izmantojiet veselo saprātu. Esiet uzmanīgi un koncentrējieties lietošanas laikā. Nekad nestrādājiēt alkohola, narkotiku vai medikamentu reibumā.
- 6) Ejot un lietojot, darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai. Skatītājiem un bērniem jāatrodas tālāk no darba zonas.

LIETOŠANA

- 1) Nepārveidojiēt šo produktu un nelietojiēt to mērķiem, kuriem tas nav paredzēts. Izmantojiēt celiņu tikai uz līdzenas, horizontālas un cietas virsmas.
- 2) Šis produkts ir izstrādāts, lai nodrošinātu ērtu ceļgalu atbalstu, strādājiēt nometoties ceļos. Ideāls instruments lietošanai automašīnu remonta, krāsošanas un mājas uzlabošanas projektos. Iebūvētā instrumentu paplāte nodrošina nepieciešamo instrumentu pa rokai esamību.
- 3) Ceļgalu maksimālā slodzes izturība ir 250 mārciņas (112 kg). Nepārsniedziēt šo maksimālo slodzi.
- 4) **BRĪDINĀJUMS!** Šis produkts nav rotaļlieta, un tas jānovieto bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiēt bērniem spēlēties ar šo produktu. Neleciēt uz tā un neizmantojiēt to bērnu vai dzīvnieku pārvadāšanai. To nekad nedrīkst izmantot kā skrituļdēli.
- 5) **BRĪDINĀJUMS!** Šis produkts satur ķīmiskas vielas, kas Kalifornijas štatā ir zināmas kā vēža, iedzimtu defektu vai cita reproduktīvā kaitējuma izraisītājas.
- 6) Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiēt ceļgalu kāpēja darbību. Pārlicinieties, vai nav konstrukcijas bojājumu. Pārlicinieties, vai visi riteņi brīvi griežas un ir labā stāvoklī. Pārlicinieties, vai visa aparatūra ir pievilkta.
- 7) **BRĪDINĀJUMS!** Esiet uzmanīgi, veicot dinamisko slodzi. Kravas nomešana uz ceļgalu šļūtenes var īslaicīgi radīt pārmērīgu uzlādi, kas var izraisīt miesas bojājumus.
- 8) Nekad nekāpt uz ceļgaliem.
- 8) Īpašnieka pienākums ir nodrošināt, lai visi ceļgalu balsta lietotāji izlasītu un saprastu šajā rokasgrāmatā sniegtos brīdinājumus un norādījumus.
- 9) Nenovietojiēt zem transportlīdzekļa riepām transportlīdzekļa pārvietošanas vai pārvietošanas nolūkā.

10) Saglabājiēt iepakojuma informāciju un šīs instrukcijas.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka iepriekš minētie brīdinājumi nevar aptvert visus iespējamus apstākļus vai situācijas, kas var rasties. Tiem, kas konfigurē un lieto šo produktu, ir svarīgi saprast, ka veselais saprāts un piesardzība ir faktori, kurus nevar iebūvēt šajā produktā, un tie jānodrošina tiem, kas to lieto.

KONFIGURĀCIJA UN LIETOŠANA



Vienmēr valkājiēt ANSI apstiprinātas aizsargbrilles un izturīgius darba cimdus.

- 1) Pirms šī produkta lietošanas izlasiet visus individuālās un darba drošības brīdinājumus.
- 2) Šī produkta vispārējais stāvoklis ir periodiski jāpārbauda. Pārļiecinieties, vai visas detaļas ir cieši pievilkta. Pārļiecinieties, vai Rolling Knee Creeper ir labā konstrukcijas stāvoklī, bez plaism vai citiem bojājumiem. Pārļiecinieties, vai riteņi ripo pareizi.
- 3) Rūpnieciskiem vai komerciāliem lietojumiem jāatbilst OSHA prasībām
- 4) Turiet produktu tīru un bez eļļas un taukiem.
- 5) Šim produktam rezerves daļas nav pieejamas.



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Dílenská pohovka - klekací

Typ: G10827

Překlad originálního návodu
CZ - ČESKÁ VERZE



Vyrobena pro
FH GEKO Sp. z o. o.
Kietlin, Spacerowa ulice 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod. Je odpovědností uživatele přečíst si všechny pokyny nezbytné pro bezpečné používání a provoz a porozumět všem rizikům, která mohou během používání zařízení nastat.



POZOR!!!

***Vzhledem k neustálému vylepšování produktů jsou fotografie a
výkresy uvedené v návodu ilustrativní a mohou se lišit od
zakoupeného zboží.***

Tyto rozdíly nemohou být základem pro reklamaci.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Toto je symbol, který znamená BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHA. Používá se k upozornění na možná nebezpečí. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny uvedené za tímto symbolem, abyste předešli zranění nebo smrti.

NEBEZPEČÍ! Nebezpečí označuje situaci, která, pokud se jí nezabrání, bude mít za následek smrt nebo zranění.

VAROVÁNÍ! Varování označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

POZOR! Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.

UPOZORNĚNÍ! Označuje důležité informace, jejichž nedodržení by mohlo vést k poškození zařízení.

USCHOVEJTE SI TYTO POKYNY

Uschovejte si tento návod k obsluze z důvodu všech bezpečnostních opatření. Tento návod obsahuje důležité informace o montáži, používání a údržbě tohoto produktu. Na titulní stranu tohoto návodu si poznamenejte číslo modelu a datum nákupu. Uschovejte jej (a účtenku) na bezpečném místě.

VYBALENÍ

Zásilka by měla být ihned po převzetí pečlivě zkontrolována. Podepsaný „nákladní list“ je potvrzením dopravce o převzetí v dobrém stavu. Pro vaši vlastní bezpečnost, pokud je některé ze zboží uvedených na nákladním listu nedostatečné nebo poškozené, nepřebírejte jej, dokud dopravce nedostatečné nebo poškozené zboží na nákladním listu nezaznamená.

SYMBOLY



VAROVÁNÍ ohledně nebezpečí poranění očí. Měly by se nosit ochranné brýle schválené ANSI.



VAROVÁNÍ ohledně rizika ztráty sluchu. Měly by se nosit chrániče sluchu.



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si a pochopte všechna bezpečnostní varování a pokyny. Nedodržení varování a pokynů může vést k vážnému zranění nebo smrti. Uchovejte si všechna varování a pokyny pro budoucí použití.

Bezpečnost lidí a pracoviště

- 1) Vždy používejte ochranné brýle schválené dle ANSI.
- 2) Při práci v hlučném prostředí vždy používejte ochranu sluchu. Dlouhodobé vystavení hluku vysoké intenzity může způsobit ztrátu sluchu.
- 3) Používejte bezpečnostní vybavení. V případě potřeby noste bezpečnostní obuv, helmu a pracovní oděv.
- 4) Oblečte se vhodně. Při práci nikdy nenoste volné oblečení. Dlouhé vlasy, oblečení a rukavice udržujte v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí.
- 5) Při práci používejte zdravý rozum. Při používání buďte bdělí a soustředění. Nikdy nepracujte pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- 6) Při chůzi a používání udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Držte diváky a děti mimo pracovní prostor.

POUŽITÍ

- 1) Neupravujte tento výrobek ani jej nepoužívejte k účelům, pro které nebyl určen. Klekač používejte pouze na rovném, vodorovném a tvrdém povrchu.
- 2) Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval pohodlnou oporu kolen při práci v kleku. Ideální nástroj pro použití při opravách automobilů, lakování a domácích rekonstrukcích. Vestavěný zásobník na nářadí umožňuje mít potřebné nářadí po ruce.
- 3) Klekátko má maximální nosnost 250 liber. Nepřekračujte tuto maximální nosnost.
- 4) **VAROVÁNÍ!** Tento výrobek není hračka a měl by být umístěn mimo dosah dětí. Nedovolte dětem, aby si s tímto výrobkem hrály. Neskákejte na něj ani jej nepoužívejte k přepravě dětí nebo zvířat. Nikdy by se neměl používat jako skateboard.
- 5) **VAROVÁNÍ!** Tento výrobek obsahuje chemikálie, o kterých je ve státě Kalifornie známo, že způsobují rakovinu, vrozené vady nebo jiné reprodukční poškození.
- 6) Před každým použitím zkontrolujte funkčnost kolenního šplhače. Ujistěte se, že nedošlo k žádnému strukturálnímu poškození. Ujistěte se, že se všechna kolečka volně otáčejí a jsou v dobrém stavu. Ujistěte se, že je veškerý hardware utažen.
- 7) **VAROVÁNÍ!** Buďte opatrní při dynamickém zatížení. Pád břemene na kolenní plazivku může krátkodobě vytvořit nadměrné náboje, které mohou způsobit zranění.
- 8) Nikdy nelezte na klečící zařízení.
- 8) Je odpovědností majitele zajistit, aby si všichni uživatelé klekátko přečetli a porozuměli varováním a pokynům v této příručce.
- 9) Nevkládejte pod pneumatiky vozidla za účelem jeho přemístění nebo změny polohy.

10) Uchovejte si informace z obalu a tyto pokyny.

Vezměte prosím na vědomí, že výše uvedená varování nemohou zahrnovat všechny možné podmínky nebo situace, které mohou nastat. Je důležité, aby ti, kdo tento produkt konfigurují a používají, pochopili, že zdravý rozum a opatrnost jsou faktory, které nelze do tohoto produktu zabudovat a které musí být zajištěny těmi, kdo jej používají.

KONFIGURACE A POUŽITÍ



Vždy používejte ochranné brýle a odolné pracovní rukavice schválené dle ANSI.

- 1) Před použitím tohoto výrobku si přečtěte všechna bezpečnostní opatření a upozornění pro práci.
- 2) Celkový stav tohoto výrobku by měl být pravidelně kontrolován. Ujistěte se, že veškeré spojovací prvky jsou pevné. Ujistěte se, že je pojízdný vozík Rolling Knee v dobrém konstrukčním stavu, bez prasklin nebo jiného poškození. Ujistěte se, že se kolečka správně otáčejí.
- 3) Průmyslové nebo komerční aplikace musí splňovat požadavky OSHA
- 4) Udržujte výrobek čistý a bez oleje a mastnoty.
- 5) Náhradní díly nejsou pro tento produkt k dispozici.



POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Dielenské lôžko - kľáčiace

Typ: G10827

Preklad originálnych pokynov
SK - SLOVENSKÁ VERZIA



Vyrobené pre
FH GEKO Sp. z o. o.
Kietlin, Spacerowa ulica 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod. Používateľ je zodpovedný za prečítanie všetkých pokynov potrebných pre bezpečné používanie a prevádzku a za pochopenie akýchkoľvek rizík, ktoré môžu počas používania zariadenia nastať.



POZOR!!!

Z dôvodu neustáleho vylepšovania produktov sú fotografie a výkresy uvedené v návode ilustračné a môžu sa líšiť od zakúpeného tovaru.

Tieto rozdiely nemôžu byť dôvodom na reklamáciu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



*Toto je symbol, ktorý znamená **BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE**. Používa sa na upozornenie na potenciálne nebezpečenstvá. Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené za týmto symbolom, aby ste predišli zraneniu alebo smrti.*

NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo označuje situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, bude mať za následok smrť alebo zranenie.

VAROVANIE! Varovanie označuje nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

POZOR! Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nepredíde, môže mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.

UPOZORNENIE! Označuje dôležité informácie, ktorých nedodržanie môže viesť k poškodeniu zariadenia.

USCHOVAJTE SI TIETO POKYNY

Uschovajte si tento návod kvôli všetkým bezpečnostným opatreniam. Tento návod obsahuje dôležité informácie o montáži, používaní a údržbe tohto produktu. Zaznamenajte si číslo modelu a dátum nákupu na titulnú stranu tohto návodu. Uschovajte si ho (a doklad o kúpe) na bezpečnom mieste.

VYBAĽOVANIE

Zásielku je potrebné ihneď po jej prevzatí dôkladne skontrolovať. Podpísaný „nákladný list“ je potvrdením dopravcu o jej prevzatí v dobrom stave. Pre vašu vlastnú bezpečnosť, ak je niektorý z tovarov uvedených na nákladnom liste krátky alebo poškodený, nepreberajte ho, kým dopravca krátky alebo poškodený tovar nezaznamená na nákladnom liste.

SYMBOLY



POZOR týkajúce sa rizika poranenia očí. Mali by sa nosiť ochranné okuliare schválené ANSI.



POZOR týkajúce sa rizika straty sluchu. Mali by sa nosiť chrániče sluchu.



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Prečítajte si a pochopte všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržanie upozornení a pokynov môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti. Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie.

Bezpečnosť ľudí a pracoviska

- 1) Vždy noste ochranné okuliare schválené ANSI.
- 2) Pri práci v hlučnom prostredí vždy noste ochranu sluchu. Dlhodobé vystavenie intenzívnemu hluku môže spôsobiť stratu sluchu.
- 3) Používajte bezpečnostné vybavenie. V prípade potreby noste bezpečnostnú obuv, prilbu a pracovný odev.
- 4) Oblečte sa primerane. Pri práci nikdy nenoste voľné oblečenie. Dlhé vlasy, oblečenie a rukavice držte v bezpečnej vzdialenosti od pohyblivých častí.
- 5) Pri práci používajte zdravý rozum. Pri používaní buďte ostražití a sústredení. Nikdy nepracujte pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- 6) Pri chôdzi a používaní udržiavajte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený. Držte divákov a deti mimo pracovného priestoru.

POUŽITIE

- 1) Neupravujte tento výrobok ani ho nepoužívajte na účely, na ktoré nebol určený. Kľakadlo používajte iba na rovnom, hladkom a tvrdom povrchu.
- 2) Tento produkt je navrhnutý tak, aby poskytoval pohodlnú oporu kolien pri práci v kľáčaní. Ideálny nástroj na použitie pri opravách automobilov, lakovaní a domácich vylepšeniach. Vstavaný zásobník na náradie umožňuje mať potrebné náradie poruke.
- 3) Kľakadlo má maximálnu nosnosť 250 libier. Neprekračujte túto maximálnu nosnosť.
- 4) **UPOZORNENIE!** Tento výrobok nie je hračka a mal by byť umiestnený mimo dosahu detí. Nedovoľte deťom hrať sa s týmto výrobkom. Neskáčte naň ani ho nepoužívajte na prepravu detí alebo zvierat. Nikdy by sa nemal používať ako skateboard.
- 5) **UPOZORNENIE!** Tento výrobok obsahuje chemikálie, o ktorých je v štáte Kalifornia známe, že spôsobujú rakovinu, vrodené chyby alebo iné reprodukčné poškodenie.
- 6) Pred každým použitím skontrolujte funkčnosť kolenného preliezačky. Uistite sa, že nie je poškodená konštrukcia. Uistite sa, že sa všetky kolieska voľne otáčajú a sú v dobrom stave. Uistite sa, že všetky spojovacie prvky sú utiahnuté.
- 7) **UPOZORNENIE!** Pri dynamickom zaťažení buďte opatrní. Pád záťaže na kolenný plazivý mechanizmus môže krátkodobo vytvoriť nadmerné napätie, ktoré môže spôsobiť zranenie.
- 8) Nikdy nelezte na kľáčiacu plošinu.
- 8) Je zodpovednosťou majiteľa zabezpečiť, aby si všetci používatelia kľakadla prečítali a porozumeli upozorneniam a pokynom v tejto príručke.
- 9) Neumiestňujte pod pneumatiky vozidla za účelom premiestnenia alebo zmeny polohy vozidla.

10) Uschovajte si informácie na obale a tieto pokyny.

Upozorňujeme, že vyššie uvedené upozornenia nemôžu pokryť všetky možné podmienky alebo situácie, ktoré môžu nastať. Je dôležité, aby tí, ktorí konfigurujú a používajú tento produkt, pochopili, že zdravý rozum a opatrnosť sú faktory, ktoré nie je možné do tohto produktu zabudovať a musia byť zabezpečené tými, ktorí ho používajú.

KONFIGURÁCIA A POUŽITIE



Vždy noste ochranné okuliare a odolné pracovné rukavice schválené podľa ANSI.

- 1) Pred použitím tohto výrobku si prečítajte všetky osobné a pracovné bezpečnostné opatrenia.
- 2) Celkový stav tohto produktu by sa mal pravidelne kontrolovať. Uistite sa, že všetky spojovací materiál je pevne utiahnutý. Uistite sa, že pojazdný vozík Rolling Knee je v dobrom konštrukčnom stave, bez prasklín alebo iného poškodenia. Uistite sa, že sa kolieska správne otáčajú.
- 3) Priemyselné alebo komerčné aplikácie musia spĺňať požiadavky OSHA
- 4) Udržujte výrobok čistý a bez oleja a mastnoty.
- 5) Náhradné diely nie sú pre tento produkt k dispozícii.



FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Műhelykanapé - térdelő

Típus: G10827

Az eredeti utasítások fordítása
HU - MAGYAR VÁLTOZAT



Gyártva:

FH GEKO Sp. z o. o.

Kietlin, Spacerowa utca 3.

97-500 Radomsko

www.geko.pl

Első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. A felhasználó felelőssége, hogy elolvassa a biztonságos használathoz és üzemeltetéshez szükséges összes utasítást, és megértse a készülék használata során felmerülő kockázatokat.



FIGYELEM!!!

***A folyamatos termékfejlesztés miatt a kézikönyvben található fotók és rajzok illusztrációk, és eltérhetnek a megvásárolt áruktól.
Ezek az eltérések nem képezhetik reklamáció alapját.***

FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



Ez a szimbólum a BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSt jelenti. Ez a szimbólum a lehetséges veszélyekre hívja fel a figyelmet. A sérülés vagy halál elkerülése érdekében kövesse az ezt a szimbólumot követő összes biztonsági üzenetet .

VESZÉLY! A veszély olyan helyzetet jelöl, amely – ha nem kerül el – halált vagy sérülést okoz.

FIGYELMEZTETÉS! A figyelmeztetés egy veszélyes helyzetet jelöl, amely – ha nem kerül el – halált vagy súlyos sérülést okozhat.

VIGYÁZAT! Veszélyes helyzetet jelöl, amely – ha nem kerül el – kisebb vagy közepes sérülést okozhat.

FIGYELEM! Fontos információkat jelöl, amelyek be nem tartása a berendezés károsodásához vezethet.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

Őrizze meg ezt a kézikönyvet az összes biztonsági óvintézkedés miatt. Ez a kézikönyv fontos információkat tartalmaz a termék összeszerelésével, használatával és karbantartásával kapcsolatban. Jegyezze fel a modellszámot és a vásárlás dátumát a kézikönyv címlapjára. Őrizze meg a kézikönyvet (és a blokkot) biztonságos helyen.

KICSOMAGOLÁS

A küldeményt átvételkor azonnal gondosan meg kell vizsgálni. Az aláírt „fuvarlevél” a szállító visszaigazolása a jó állapotban történő átvételről. Saját biztonsága érdekében, ha a fuvarlevélen szereplő áruk közül bármelyik hiányos vagy sérült, ne vegye át azokat, amíg a szállító fel nem tünteti a fuvarlevélen a hiányos vagy sérült árukat.

SZIMBÓLUMOK



FIGYELMEZTETÉS a szemsérülés veszélyeivel kapcsolatban. ANSI által jóváhagyott védőszemüveget kell viselni.



FIGYELMEZTETÉS a halláskárosodás kockázatával kapcsolatban. Hallásvédőt kell viselni .



FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Olvassa el és értse meg az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat. Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi felhasználás céljából.

Emberek és munkahely biztonsága

- 1) Mindig viseljen ANSI által jóváhagyott védőszemüveget.
- 2) Zajos környezetben végzett munka során mindig viseljen hallásvédőt. A nagy intenzitású zajnak való hosszan tartó kitettség halláskárosodást okozhat.
- 3) Használjon biztonsági felszerelést. Adott esetben viseljen biztonsági cipőt, sisakot és munkaruhát.
- 4) Öltözzön megfelelően. Munka közben soha ne viseljen bő ruházatot. Tartsa távol a hosszú hajat, ruházatot és kesztyűt a mozgó alkatrészekről.
- 5) Munka közben használja a józan eszét. Használat közben legyen éber és koncentrált. Soha ne dolgozzon alkohol, drogok vagy gyógyszerek hatása alatt.
- 6) A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva járás és használat közben. A nézőket és a gyermekeket tartsa távol a munkaterülettől.

HASZNÁLAT

- 1) Ne módosítsa a terméket, és ne használja olyan célra, amelyre nem tervezték. A térdelőt csak sík, vízszintes, kemény felületen használja.
- 2) Ez a termék kényelmes térdtámasztást biztosít térdelés közben. Ideális eszköz autójavításhoz, festéshez és otthonfelújítási projektekhez. A beépített szerszámtartó kéznél tartja a szükséges szerszámokat.
- 3) A térdelő maximális teherbírása 113 kg. Ne lépje túl ezt a maximális teherbírást.
- 4) **FIGYELMEZTETÉS!** Ez a termék nem játék, és gyermekek elől elzárva kell tartani. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a termékkel. Ne ugráljon rá, és ne használja gyermekek vagy állatok szállítására. Soha ne használja gördeszkaként.
- 5) **FIGYELMEZTETÉS!** Ez a termék olyan vegyi anyagokat tartalmaz, amelyekről Kalifornia állam tudja, hogy rákot, születési rendellenességeket vagy más reprodukív károsodást okozhatnak.
- 6) Minden használat előtt ellenőrizze a térdmászó működését. Győződjön meg arról, hogy nincs szerkezeti sérülés. Győződjön meg arról, hogy minden kerék szabadon gördül és jó állapotban van. Győződjön meg arról, hogy minden csavar meg van húzva.
- 7) **FIGYELMEZTETÉS!** Legyen óvatos dinamikus terhelés esetén. A térdcsúszdára ejtett teher rövid ideig túlterhelést okozhat, ami személyi sérülést okozhat.
- 8) Soha ne mássz térdelőre.
- 8) A tulajdonos felelőssége gondoskodni arról, hogy a térdelő minden felhasználója elolvassa és megértse a kézikönyvben található figyelmeztetéseket és utasításokat.
- 9) Ne helyezze a jármű kerekei alá a jármű mozgatása vagy áthelyezése céljából.

10) Őrizze meg a csomagoláson található információkat és ezeket az utasításokat.

Felhívjuk figyelmét, hogy a korábban tárgyalt figyelmeztetések nem fedhetik le az összes lehetséges körülményt vagy helyzetet. Fontos, hogy a terméket konfigurálók és használók megértsék, hogy a józan ész és az óvatosság olyan tényezők, amelyeket nem lehet beépíteni ebbe a termékbe, és amelyeket a terméket használóknak kell biztosítaniuk.

KONFIGURÁCIÓ ÉS HASZNÁLAT



Mindig viseljen ANSI által jóváhagyott védőszemüveget és erős munkakesztyűt.

- 1) A termék használata előtt olvassa el az összes személyi és munkavédelmi figyelmeztetést.
- 2) A termék általános állapotát rendszeresen ellenőrizni kell. Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész szorosan meg van húzva. Győződjön meg arról, hogy a térdig érő gurulós babakocsi jó szerkezeti állapotban van, repedések vagy egyéb sérülések nélkül. Győződjön meg arról, hogy a kerekek megfelelően gördülnek.
- 3) Az ipari vagy kereskedelmi alkalmazásoknak meg kell felelniük az OSHA követelményeinek
- 4) Tartsa a terméket tisztán, olaj- és zsírmentesen.
- 5) Ehhez a termékhez nem állnak rendelkezésre pótalkatrészek.



MANUAL DE UTILIZARE

Canapea de atelier - îngenuncheabil

Tip: G10827

Traducerea instrucțiunilor originale
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ



Fabricat pentru
FH GEKO Sp. z o. o.
Kietlin, Strada Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual. Este responsabilitatea utilizatorului să citească toate instrucțiunile necesare pentru utilizarea și operarea în siguranță și să înțeleagă orice riscuri care pot apărea în timpul utilizării dispozitivului.



ATENȚIE!!!

Datorită îmbunătățirii continue a produselor, fotografiile și desenele incluse în manual sunt cu titlu ilustrativ și pot diferi de produsele achiziționate.

Aceste diferențe nu pot constitui baza unei reclamații.

INFORMAȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ



*Acesta este simbolul care înseamnă **ALERTĂ DE SIGURANȚĂ**. Este folosit pentru a vă avertiza asupra pericolelor potențiale. Urmați toate mesajele de siguranță care urmează după acest simbol pentru a evita rănirea sau decesul.*

PERICOL! Pericolul indică o situație care, dacă nu este evitată, va duce la deces sau vătămare corporală.

AVERTISMENT! Un avertisment indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deces sau vătămări grave.

ATENȚIE! Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la vătămări corporale minore sau moderate.

ATENȚIE! Indică informații importante a căror nerespectare poate duce la deteriorarea echipamentului.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Păstrați acest manual pentru toate măsurile de siguranță. Acest manual conține informații importante privind asamblarea, utilizarea și întreținerea acestui produs. Înregistrați numărul modelului și data achiziției pe pagina de titlu a acestui manual. Păstrați-l (și bonul fiscal) într-un loc sigur.

DESPACHETARE

Expedierea trebuie inspectată cu atenție imediat după primire. O „scrisoare de transport” semnată este confirmarea de către transportator a primirii în stare bună. Pentru propria dumneavoastră siguranță, dacă oricare dintre mărfurile solicitate pe scrisoarea de transport sunt scurte sau deteriorate, nu le acceptați până când transportatorul nu menționează mărfurile scurte sau deteriorate pe scrisoarea de transport.

SIMBOLURI



AVERTIZARE privind riscurile de vătămare a ochilor. Trebuie purtați ochelari de protecție aprobați de ANSI.



AVERTIZARE privind riscul de pierdere a auzului. Trebuie purtată protecție auditivă.



INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Citiți și înțelegeți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la vătămări corporale grave sau deces. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Siguranța persoanelor și a locului de muncă

- 1) Purtați întotdeauna ochelari de protecție aprobați de ANSI.
- 2) Purtați întotdeauna echipament de protecție auditivă atunci când lucrați în medii zgomotoase. Expunerea prelungită la zgomot de intensitate mare poate cauza pierderea auzului.
- 3) Folosiți echipament de siguranță. Atunci când este cazul, purtați încălțăminte de protecție, cască și îmbrăcăminte de lucru.
- 4) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați niciodată haine largi în timp ce lucrați. Țineți părul lung, hainele și mănușile departe de piesele în mișcare.
- 5) Dați dovadă de bun simț atunci când lucrați. Rămâneți alert și concentrat atunci când utilizați. Nu lucrați niciodată sub influența alcoolului, drogurilor sau medicamentelor.
- 6) Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată în timpul mersului și utilizării. Nu lăsați spectatorii și copiii să se apropie de zona de lucru.

UTILIZARE

- 1) Nu modificați acest produs și nu îl utilizați în scopuri pentru care nu a fost conceput. Folosiți îngenuncheătorul doar pe o suprafață plană, nivelată și dură.
- 2) Acest produs este conceput pentru a oferi un suport confortabil pentru genunchi atunci când îngenuncheați în timp ce lucrați. Instrument ideal pentru utilizare în reparații auto, vopsire și proiecte de îmbunătățire a locuinței. Tava de scule încorporată păstrează sculele necesare la îndemână.
- 3) Îngenuncheătorul are o capacitate maximă de încărcare de 250 lbs. Nu depășiți această capacitate maximă.
- 4) **AVERTISMENT!** Acest produs nu este o jucărie și trebuie așezat departe de copii. Nu permiteți copiilor să se joace cu acest produs. Nu săriți pe el și nu îl folosiți pentru a transporta copii sau animale. Nu trebuie folosit niciodată ca skateboard.
- 5) **AVERTISMENT!** Acest produs conține substanțe chimice cunoscute de Statul California ca fiind cancerigene, cauzând malformații congenitale sau alte probleme reproductive.
- 6) Înainte de fiecare utilizare, verificați funcționarea dispozitivului de urcare pentru genunchi. Asigurați-vă că nu există deteriorări structurale. Asigurați-vă că toate roțile se rotesc liber și sunt în stare bună. Asigurați-vă că toate componentele sunt strânse.
- 7) **AVERTISMENT!** Aveți grijă la încărcarea dinamică. Scăparea unei sarcini pe suportul de genunchi poate crea o suprasarcină pentru scurt timp, ceea ce poate provoca vătămări corporale.
- 8) Nu urcați niciodată pe un genunchier.
- 8) Este responsabilitatea proprietarului să se asigure că toți utilizatorii aparatului de îngenuncheat citesc și înțeleg avertismentele și instrucțiunile din acest manual.
- 9) Nu așezați sub anvelopele vehiculului în scopul deplasării sau repoziționării vehiculului.

10) Păstrați informațiile de pe ambalaj și aceste instrucțiuni.

Vă rugăm să rețineți că avertismentele discutate anterior nu pot acoperi toate condițiile sau situațiile posibile care pot apărea. Este important ca cei care configurează și utilizează acest produs să înțeleagă că bunul simț și prudența sunt factori care nu pot fi încorporați în acest produs și trebuie respectați de către cei care îl utilizează.

CONFIGURARE ȘI UTILIZARE



Purtați întotdeauna ochelari de protecție aprobați de ANSI și mănuși de lucru rezistente.

- 1) Citiți toate avertismentele privind siguranța personală și de muncă înainte de a utiliza acest produs.
- 2) Starea generală a acestui produs trebuie verificată periodic. Asigurați-vă că toate componentele sunt strânse. Asigurați-vă că suportul pentru genunchi este în stare structurală bună, fără crăpături sau alte deteriorări. Asigurați-vă că roțile se rotesc corect.
- 3) Aplicațiile industriale sau comerciale trebuie să îndeplinească cerințele OSHA
- 4) Păstrați produsul curat și fără ulei și grăsime.
- 5) Nu sunt disponibile piese de schimb pentru acest produs.



MANUAL DEL USUARIO

Sofá de taller - reclinatorio

Tipo: G10827

Traducción de las instrucciones originales
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL



Fabricado para
FH GEKO Sp. z o. o.
Kietlin, calle Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes del primer uso, lea atentamente este manual. Es responsabilidad del usuario leer todas las instrucciones necesarias para un uso y funcionamiento seguros, así como comprender los riesgos que puedan surgir durante el uso del dispositivo.



!!!ATENCIÓN!!!

Debido a la mejora continua del producto, las fotos y los dibujos incluidos en el manual son solo ilustrativos y pueden diferir de los productos adquiridos.

Estas diferencias no pueden justificar una reclamación.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD



*Este símbolo significa **ALERTA DE SEGURIDAD**. Se utiliza para advertirle sobre posibles peligros. Siga todos los mensajes de seguridad que aparecen después de este símbolo para evitar lesiones o la muerte .*

¡PELIGRO! Peligro indica una situación que, de no evitarse, provocará la muerte o lesiones.

¡ADVERTENCIA! Una advertencia indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

¡PRECAUCIÓN! Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves o moderadas.

¡AVISO! Indica información importante que, de no seguirse, podría causar daños al equipo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Conserve este manual para todas las precauciones de seguridad. Este manual contiene información importante sobre el montaje, uso y mantenimiento de este producto. Anote el número de modelo y la fecha de compra en la portada de este manual. Guárdelo (y su recibo) en un lugar seguro.

DESEMBALAJE

El envío debe inspeccionarse cuidadosamente inmediatamente después de recibirlo. Una guía de embarque firmada confirma la recepción en buen estado por parte del transportista. Por su seguridad, si alguna de las mercancías requeridas en la guía de embarque presenta faltantes o daños, no la acepte hasta que el transportista la registre en la guía.

SÍMBOLOS



ADVERTENCIA Respecto a los riesgos de lesiones oculares, se deben usar gafas de seguridad aprobadas por ANSI.



ADVERTENCIA sobre el riesgo de pérdida auditiva. Se recomienda el uso de protección auditiva .



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea y comprenda todas las advertencias e instrucciones de seguridad. No seguirlas podría causar lesiones graves o la muerte. Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Seguridad de las personas y del lugar de trabajo

- 1) Utilice siempre gafas de seguridad aprobadas por ANSI.
- 2) Use siempre protección auditiva al trabajar en entornos ruidosos. La exposición prolongada a ruidos de alta intensidad puede causar pérdida de audición.
- 3) Use equipo de seguridad. Cuando corresponda, use calzado de seguridad, casco y ropa de trabajo.
- 4) Vístase apropiadamente. Nunca use ropa suelta mientras trabaja. Mantenga el cabello largo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.
- 5) Use el sentido común al trabajar. Manténgase alerta y concentrado al usar el equipo. Nunca trabaje bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
- 6) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada al caminar y usarla. Mantenga a los espectadores y niños alejados del área de trabajo.

USAR

- 1) No modifique este producto ni lo utilice para fines distintos a los previstos. Utilice el reclinatorio únicamente sobre una superficie plana, nivelada y dura.
- 2) Este producto está diseñado para brindar un cómodo soporte para las rodillas al trabajar de rodillas. Es una herramienta ideal para reparaciones de automóviles, pintura y proyectos de mejoras en el hogar. La bandeja de herramientas integrada mantiene las herramientas necesarias a mano.
- 3) El reclinatorio tiene una capacidad máxima de 113 kg (250 lb). No exceda esta capacidad máxima.
- 4) ¡ **ADVERTENCIA!** Este producto no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños. No permita que los niños jueguen con él. No salte sobre él ni lo utilice para transportar niños o animales. Nunca debe utilizarse como patineta.
- 5) ¡ **ADVERTENCIA!** Este producto contiene sustancias químicas que el estado de California reconoce como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos.
- 6) Antes de cada uso, compruebe el funcionamiento del escalador de rodillas. Asegúrese de que no presente daños estructurales. Asegúrese de que todas las ruedas giren libremente y estén en buen estado. Asegúrese de que todos los herrajes estén bien apretados.
- 7) ¡ **ADVERTENCIA!** Tenga cuidado con la carga dinámica. Dejar caer una carga sobre el elevador de rodillas puede generar una sobrecarga breve, lo que puede causar lesiones personales.
- 8) Nunca te subas a un reclinatorio.
- 8) Es responsabilidad del propietario asegurarse de que todos los usuarios del reclinatorio lean y comprendan las advertencias e instrucciones de este manual.
- 9) No lo coloque debajo de los neumáticos del vehículo con el fin de mover o reposicionar el vehículo.

10) Conserve la información del embalaje y estas instrucciones.

Tenga en cuenta que las advertencias mencionadas anteriormente no pueden cubrir todas las posibles condiciones o situaciones que puedan ocurrir. Es importante que quienes configuren y utilicen este producto comprendan que el sentido común y la precaución son factores que no pueden integrarse en este producto y que deben ser aplicados por quienes lo utilizan.

CONFIGURACIÓN Y USO



Utilice siempre gafas de seguridad aprobadas por ANSI y guantes de trabajo resistentes.

- 1) Lea todas las advertencias de seguridad personal y laboral antes de utilizar este producto.
- 2) El estado general de este producto debe revisarse periódicamente. Asegúrese de que todos los herrajes estén bien apretados. Asegúrese de que la camilla rodante esté en buen estado estructural, sin grietas ni otros daños. Asegúrese de que las ruedas giren correctamente.
- 3) Las aplicaciones industriales o comerciales deben cumplir con los requisitos de OSHA
- 4) Mantenga el producto limpio y libre de aceite y grasa.
- 5) No hay repuestos disponibles para este producto.



MANUALE D'USO

Divano da officina - inginocchiatoio

Tipo: G10827

Traduzione delle istruzioni originali
IT - VERSIONE ITALIANA



Prodotto per
FH GEKO Sp. z o. o.
Kietlin, via Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente questo manuale. È responsabilità dell'utente leggere tutte le istruzioni necessarie per un utilizzo e un funzionamento sicuri e comprendere i rischi che possono verificarsi durante l'uso del dispositivo.



ATTENZIONE!!!

***A causa del continuo miglioramento del prodotto, le foto e i disegni
inclusi nel manuale sono puramente illustrativi e potrebbero
differire dai prodotti acquistati.
Tali differenze non possono costituire motivo di reclamo.***

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA



*Questo è il simbolo che significa **ALLERTA DI SICUREZZA**. Viene utilizzato per avvisare di potenziali pericoli. Seguire tutti i messaggi di sicurezza contrassegnati da questo simbolo per evitare lesioni o morte.*

PERICOLO! Il pericolo indica una situazione che, se non evitata, provocherà morte o lesioni.

ATTENZIONE! Un'avvertenza indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.

ATTENZIONE! Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni lievi o moderate.

AVVISO! Indica informazioni importanti che, se non rispettate, potrebbero causare danni all'apparecchiatura.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Conservare questo manuale per tutte le precauzioni di sicurezza. Questo manuale contiene informazioni importanti sull'assemblaggio, l'uso e la manutenzione di questo prodotto. Annotare il numero di modello e la data di acquisto sulla pagina del titolo di questo manuale. Conservare il manuale (insieme alla ricevuta) in un luogo sicuro.

DISIMBALLAGGIO

La spedizione deve essere ispezionata attentamente immediatamente al ricevimento. Una "lettera di vettura" firmata costituisce la conferma da parte del corriere dell'avvenuta ricezione in buone condizioni. Per la vostra sicurezza, se una qualsiasi delle merci indicate sulla lettera di vettura risultasse mancante o danneggiata, non accettatela finché il corriere non avrà annotato la mancanza o il danneggiamento sulla lettera di vettura.

SIMBOLI



AVVERTIMENTO per quanto riguarda il rischio di lesioni agli occhi. Si consiglia di indossare occhiali di sicurezza approvati ANSI.



AVVERTIMENTO riguardo al rischio di perdita dell'udito. È necessario indossare protezioni acustiche.



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere e comprendere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza di avvertenze e istruzioni può causare lesioni gravi o morte. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

Sicurezza delle persone e del posto di lavoro

- 1) Indossare sempre occhiali di sicurezza approvati ANSI.
- 2) Indossare sempre protezioni acustiche quando si lavora in ambienti rumorosi. L'esposizione prolungata a rumori ad alta intensità può causare la perdita dell'udito.
- 3) Utilizzare dispositivi di sicurezza. Se necessario, indossare scarpe antinfortunistiche, casco e abiti da lavoro.
- 4) Vestirsi in modo appropriato. Non indossare mai abiti larghi durante il lavoro. Tenere capelli lunghi, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento.
- 5) Usare il buon senso quando si lavora. Rimanere vigili e concentrati durante l'uso. Non lavorare mai sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci.
- 6) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata durante le operazioni di camminata e utilizzo. Tenere spettatori e bambini lontani dall'area di lavoro.

UTILIZZO

- 1) Non modificare questo prodotto né utilizzarlo per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato. Utilizzare l'inginocchiatoio solo su una superficie piana, livellata e dura.
- 2) Questo prodotto è progettato per fornire un comodo supporto per le ginocchia quando ci si inginocchia durante il lavoro. Strumento ideale per l'uso in riparazioni automobilistiche, verniciatura e progetti di ristrutturazione domestica. Il vassoio portautensili integrato mantiene gli utensili necessari a portata di mano.
- 3) L'inginocchiatoio ha una capacità di carico massima di 113 kg. Non superare questa capacità massima.
- 4) **ATTENZIONE!** Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini. Non permettere ai bambini di giocare con questo prodotto. Non saltarci sopra né utilizzarlo per trasportare bambini o animali. Non deve mai essere utilizzato come skateboard.
- 5) **ATTENZIONE!** Questo prodotto contiene sostanze chimiche che lo Stato della California ritiene possano causare cancro, malformazioni congenite o altri danni riproduttivi.
- 6) Prima di ogni utilizzo, controllare il funzionamento del knee climber. Assicurarsi che non vi siano danni strutturali. Assicurarsi che tutte le ruote scorrano liberamente e siano in buone condizioni. Assicurarsi che tutti i componenti siano ben serrati.
- 7) **ATTENZIONE!** Prestare attenzione al carico dinamico. Lasciare cadere un carico sul knee creeper può generare una breve carica eccessiva, che può causare lesioni personali.
- 8) Non salire mai su un inginocchiatoio.
- 8) È responsabilità del proprietario garantire che tutti gli utenti dell'inginocchiatoio leggano e comprendano le avvertenze e le istruzioni contenute nel presente manuale.
- 9) Non posizionare sotto gli pneumatici dei veicoli allo scopo di spostare o riposizionare il veicolo.

10) Conservare le informazioni sulla confezione e queste istruzioni.

Si prega di notare che le avvertenze sopra menzionate non possono coprire tutte le possibili condizioni o situazioni che potrebbero verificarsi. È importante che coloro che configurano e utilizzano questo prodotto comprendano che il buon senso e la cautela sono fattori che non possono essere integrati in questo prodotto e che devono essere adottati da chi lo utilizza.

CONFIGURAZIONE E UTILIZZO



Indossare sempre occhiali di sicurezza omologati ANSI e guanti da lavoro resistenti.

- 1) Leggere tutte le avvertenze sulla sicurezza personale e sul lavoro prima di utilizzare questo prodotto.
- 2) Le condizioni generali di questo prodotto devono essere controllate periodicamente. Assicurarsi che tutti gli elementi di fissaggio siano ben serrati. Assicurarsi che il Rolling Knee Creeper sia in buone condizioni strutturali, senza crepe o altri danni. Assicurarsi che le ruote scorrano correttamente.
- 3) Le applicazioni industriali o commerciali devono soddisfare i requisiti OSHA
- 4) Mantenere il prodotto pulito e privo di olio e grasso.
- 5) Per questo prodotto non sono disponibili pezzi di ricambio.



GEBRUIKERSHANDLEIDING

Werkplaatsbank - kniebank

Type: G10827

Vertaling van de originele instructies
NL - NEDERLANDSE VERSIE



Gefabriceerd voor
FH GEKO Sp. z o.o.
Kietlin, Spacerowastraat 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Lees deze handleiding zorgvuldig door vóór het eerste gebruik. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om alle instructies te lezen die nodig zijn voor veilig gebruik en bediening, en om de risico's te begrijpen die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van het apparaat.



AANDACHT!!!

Vanwege voortdurende productverbetering zijn de foto's en tekeningen in de handleiding illustratief en kunnen ze afwijken van de gekochte goederen.

Deze verschillen kunnen geen aanleiding geven tot een klacht.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE



*Dit is het symbool dat **VEILIGHEIDSWAARSCHUWING** betekent. Het wordt gebruikt om u te waarschuwen voor mogelijke gevaren. Volg alle veiligheidsinstructies die op dit symbool staan om letsel of overlijden te voorkomen.*

GEVAAR! Gevaar duidt op een situatie die, indien niet vermeden, zal resulteren in de dood of letsel.

WAARSCHUWING! Een waarschuwing geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

LET OP! Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan leiden tot licht tot matig letsel.

LET OP! Geeft belangrijke informatie aan die, indien niet opgevolgd, kan leiden tot schade aan de apparatuur.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Bewaar deze handleiding voor alle veiligheidsmaatregelen. Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de montage, het gebruik en het onderhoud van dit product. Noteer het modelnummer en de aankoopdatum op de titelpagina van deze handleiding. Bewaar deze (en uw kassabon) op een veilige plaats.

UITPAKKEN

De zending dient direct na ontvangst zorgvuldig te worden gecontroleerd. Een ondertekende vrachtbrief is de bevestiging van de vervoerder dat de zending in goede staat is ontvangen. Voor uw eigen veiligheid: als er goederen op de vrachtbrief ontbreken of beschadigd zijn, accepteer deze dan niet totdat de vervoerder de ontbrekende of beschadigde goederen op de vrachtbrief heeft vermeld.

SYMBOLEN



WAARSCHUWING Met betrekking tot de gevaren van oogletsel dient een door de ANSI goedgekeurde veiligheidsbril gedragen te worden.



WAARSCHUWING Met betrekking tot het risico op gehoorverlies. Gehoorbescherming moet worden gedragen.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees en begrijp alle veiligheidswaarschuwingen en -instructies. Het niet opvolgen van waarschuwingen en instructies kan leiden tot ernstig letsel of de dood. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Veiligheid van mensen en werkplek

- 1) Draag altijd een ANSI-goedgekeurde veiligheidsbril.
- 2) Draag altijd gehoorbescherming wanneer u in een lawaaige omgeving werkt. Langdurige blootstelling aan lawaai met een hoge intensiteit kan gehoorverlies veroorzaken.
- 3) Gebruik veiligheidsuitrusting. Draag indien nodig veiligheidsschoenen, een helm en werkkleding.
- 4) Draag gepaste kleding. Draag nooit losse kleding tijdens het werk. Houd lang haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.
- 5) Gebruik je gezonde verstand tijdens het werken. Blijf alert en geconcentreerd tijdens het gebruik. Werk nooit onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen.
- 6) Houd de werkruimte schoon en goed verlicht tijdens het lopen en gebruiken. Houd toeschouwers en kinderen uit de buurt van de werkruimte.

GEBRUIK

- 1) Wijzig dit product niet en gebruik het niet voor doeleinden waarvoor het niet is ontworpen. Gebruik de knieler alleen op een vlakke, vlakke en harde ondergrond.
- 2) Dit product is ontworpen om comfortabele knieondersteuning te bieden wanneer u knielt tijdens het werken. Ideaal hulpmiddel voor gebruik bij autoreparaties, schilderwerk en klussen in huis. De ingebouwde gereedschapsbak houdt het benodigde gereedschap altijd bij de hand.
- 3) De knieler heeft een maximaal draagvermogen van 113 kg. Overschrijd dit maximum niet.
- 4) **WAARSCHUWING!** Dit product is geen speelgoed en moet buiten bereik van kinderen worden gehouden. Laat kinderen niet met dit product spelen. Spring er niet op en gebruik het niet om kinderen of dieren te vervoeren. Het mag nooit als skateboard worden gebruikt.
- 5) **WAARSCHUWING!** Dit product bevat chemicaliën waarvan de staat Californië weet dat ze kanker, geboortefwijkingen of andere reproductieve schade kunnen veroorzaken.
- 6) Controleer voor elk gebruik de werking van de knieklimmer. Controleer of er geen structurele schade is. Zorg ervoor dat alle wielen soepel draaien en in goede staat zijn. Zorg ervoor dat alle bevestigingsmaterialen goed vastzitten.
- 7) **WAARSCHUWING!** Wees voorzichtig met dynamische belasting. Het laten vallen van een lading op de kniekruiper kan kortstondig een overmatige lading veroorzaken, wat tot persoonlijk letsel kan leiden.
- 8) Klim nooit op een knielsteun.
- 8) Het is de verantwoordelijkheid van de eigenaar om ervoor te zorgen dat alle gebruikers van de knieler de waarschuwingen en instructies in deze handleiding lezen en begrijpen.
- 9) Plaats de onderdelen niet onder de banden van uw voertuig met de bedoeling het voertuig te verplaatsen of te verplaatsen.

10) Bewaar de verpakkingsinformatie en deze instructies.

Houd er rekening mee dat de eerder besproken waarschuwingen niet alle mogelijke omstandigheden of situaties kunnen dekken. Het is belangrijk dat degenen die dit product configureren en gebruiken, begrijpen dat gezond verstand en voorzichtigheid factoren zijn die niet in dit product kunnen worden ingebouwd en dat zij die dit product gebruiken, dit moeten doen.

CONFIGURATIE EN GEBRUIK



Draag altijd een ANSI-goedgekeurde veiligheidsbril en stevige werkhandschoenen.

- 1) Lees alle waarschuwingen met betrekking tot persoonlijke veiligheid en veiligheid op het werk voordat u dit product gebruikt.
- 2) De algehele staat van dit product moet regelmatig worden gecontroleerd. Zorg ervoor dat alle bevestigingsmaterialen goed vastzitten. Controleer of de Rolling Knee Creeper in goede structurele staat verkeert, zonder scheuren of andere schade. Controleer of de wielen goed rollen.
- 3) Industriële of commerciële toepassingen moeten voldoen aan de OSHA-vereisten
- 4) Houd het product schoon en vrij van olie en vet.
- 5) Voor dit product zijn geen reserveonderdelen verkrijgbaar.



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Καναπές εργαστηρίου - γονατιστός

Τύπος: G10827

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ



Κατασκευάζεται για
FH GEKO Sp. z o. o.
Κιέτλιν, Οδός Spacerowa 3
97-500 Ράντομσκο
www.geko.pl

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο. Είναι ευθύνη του χρήστη να διαβάσει όλες τις οδηγίες που είναι απαραίτητες για την ασφαλή χρήση και λειτουργία και να κατανοήσει τυχόν κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη χρήση της συσκευής.



ΠΡΟΣΟΧΗ!!!

Λόγω της συνεχούς βελτίωσης των προϊόντων, οι φωτογραφίες και τα σχέδια που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο είναι ενδεικτικά και ενδέχεται να διαφέρουν από τα αγορασμένα προϊόντα. Αυτές οι διαφορές δεν μπορούν να αποτελέσουν βάση για καταγγελία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Αυτό είναι το σύμβολο που σημαίνει ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. Χρησιμοποιείται για να σας ειδοποιεί για πιθανούς κινδύνους. Ακολουθήστε όλα τα μηνύματα ασφαλείας που ακολουθούν αυτό το σύμβολο για να αποφύγετε τραυματισμό ή θάνατο .

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Ο κίνδυνος υποδηλώνει μια κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα οδηγήσει σε θάνατο ή τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μια προειδοποίηση υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες οι οποίες, εάν δεν ακολουθηθούν, θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στον εξοπλισμό.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για όλες τις προφυλάξεις ασφαλείας. Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τη συναρμολόγηση, τη χρήση και τη συντήρηση αυτού του προϊόντος. Καταγράψτε τον αριθμό μοντέλου και την ημερομηνία αγοράς στην αρχική σελίδα αυτού του εγχειριδίου. Φυλάξτε το (και την απόδειξή σας) σε ασφαλές μέρος.

ΑΠΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

Η αποστολή θα πρέπει να ελεγχθεί προσεκτικά αμέσως μετά την παραλαβή της. Μια υπογεγραμμένη «φορτωτική» αποτελεί την επιβεβαίωση του μεταφορέα ότι η παραλαβή της είναι σε καλή κατάσταση. Για τη δική σας ασφάλεια, εάν κάποιο από τα αγαθά που απαιτούνται στη φορτωτική είναι ελλιπές ή κατεστραμμένο, μην το δεχτείτε μέχρι ο μεταφορέας να σημειώσει το ελλιπές ή κατεστραμμένο αγαθό στη φορτωτική.

ΣΥΜΒΟΛΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ σχετικά με τους κινδύνους τραυματισμού των ματιών. Πρέπει να φοράτε γυαλιά ασφαλείας εγκεκριμένα από την ANSI.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ σχετικά με τον κίνδυνο απώλειας ακοής. Θα πρέπει να φοράτε προστατευτικά ακοής .



ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ασφαλείας. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ασφάλεια ανθρώπων και χώρου εργασίας

- 1) Να φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας εγκεκριμένα από την ANSI.
- 2) Να φοράτε πάντα προστατευτικά ακοής όταν εργάζεστε σε θορυβώδη περιβάλλοντα. Η παρατεταμένη έκθεση σε θόρυβο υψηλής έντασης μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.
- 3) Χρησιμοποιήστε εξοπλισμό ασφαλείας. Όταν είναι απαραίτητο, φορέστε παπούτσια ασφαλείας, κράνος και ρούχα εργασίας.
- 4) Ντυθείτε κατάλληλα. Ποτέ μην φοράτε φαρδιά ρούχα κατά την εργασία. Κρατήστε τα μακριά μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από κινούμενα μέρη.
- 5) Να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν εργάζεστε. Να παραμένετε σε εγρήγορση και συγκεντρωμένοι κατά τη χρήση. Ποτέ μην εργάζεστε υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων.
- 6) Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο όταν περπατάτε και τον χρησιμοποιείτε. Κρατήστε τους θεατές και τα παιδιά μακριά από τον χώρο εργασίας.

ΧΡΗΣΗ

- 1) Μην τροποποιείτε αυτό το προϊόν ή το χρησιμοποιείτε για σκοπούς για τους οποίους δεν έχει σχεδιαστεί. Χρησιμοποιείτε το kneeler μόνο σε επίπεδη, επίπεδη και σκληρή επιφάνεια.
- 2) Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να παρέχει άνετη στήριξη στα γόνατα όταν γονατίζετε ενώ εργάζεστε. Ιδανικό εργαλείο για χρήση σε επισκευές αυτοκινήτων, βαφές και έργα βελτίωσης σπιτιού. Ο ενσωματωμένος δίσκος εργαλείων διατηρεί τα απαραίτητα εργαλεία κοντά σας.
- 3) Το γονατιστήρι έχει μέγιστη ικανότητα φορτίου 250 λίβρες. Μην υπερβαίνετε αυτήν τη μέγιστη χωρητικότητα.
- 4) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι και πρέπει να τοποθετείται μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με αυτό το προϊόν. Μην πηδάτε πάνω του και μην το χρησιμοποιείτε για τη μεταφορά παιδιών ή ζώων. Δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται ως σκέιτμπορντ.
- 5) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Αυτό το προϊόν περιέχει χημικές ουσίες που είναι γνωστό στην Πολιτεία της Καλιφόρνια ότι προκαλούν καρκίνο, γενετικές ανωμαλίες ή άλλες βλάβες στην αναπαραγωγική ικανότητα.
- 6) Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε τη λειτουργία του αναρριχητή γονάτων. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν δομικές ζημιές. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι τροχοί κυλούν ελεύθερα και είναι σε καλή κατάσταση. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σφιγμένα.
- 7) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Να είστε προσεκτικοί με τη δυναμική φόρτιση. Η πτώση ενός φορτίου πάνω στο γόνατο μπορεί να δημιουργήσει για λίγο υπερβολική φόρτιση, η οποία μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- 8) Ποτέ μην σκαρφαλώνετε σε γονατιστή θέση.
- 8) Είναι ευθύνη του κατόχου να διασφαλίσει ότι όλοι οι χρήστες του επιγονατιδικού μηχανισμού διαβάζουν και κατανοούν τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο.
- 9) Μην τοποθετείτε κάτω από τα ελαστικά του οχήματος με σκοπό τη μετακίνηση ή την αλλαγή θέσης του οχήματος.

10) Φυλάξτε τις πληροφορίες συσκευασίας και αυτές τις οδηγίες.

Λάβετε υπόψη ότι οι προειδοποιήσεις που συζητήθηκαν προηγουμένως δεν μπορούν να καλύψουν όλες τις πιθανές συνθήκες ή καταστάσεις που ενδέχεται να προκύψουν. Είναι σημαντικό για όσους διαμορφώνουν και χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν να κατανοήσουν ότι η κοινή λογική και η προσοχή είναι παράγοντες που δεν μπορούν να ενσωματωθούν σε αυτό το προϊόν και πρέπει να παρέχονται από όσους το χρησιμοποιούν.

ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ



Να φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας εγκεκριμένα από την ANSI και γάντια εργασίας ανθεκτικά.

- 1) Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις προσωπικής και επαγγελματικής ασφάλειας πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.
- 2) Η συνολική κατάσταση αυτού του προϊόντος θα πρέπει να ελέγχεται περιοδικά. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σφιχτά. Βεβαιωθείτε ότι το Rolling Knee Creeper είναι σε καλή δομική κατάσταση, χωρίς ρωγμές ή άλλες ζημιές. Βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί κυλούν σωστά.
- 3) Οι βιομηχανικές ή εμπορικές εφαρμογές πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις της OSHA
- 4) Διατηρείτε το προϊόν καθαρό και απαλλαγμένο από λάδια και γράσα.
- 5) Δεν διατίθενται ανταλλακτικά για αυτό το προϊόν.



MANUAL DO USUÁRIO

***Maca de oficina -
tipo de joelho: G10827***

Tradução das instruções originais
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS



Fabricado para
FH GEKO Sp. z o. o.
Kietlin, Rua Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes da primeira utilização, leia este manual atentamente. É responsabilidade do usuário ler todas as instruções necessárias para o uso e operação seguros e compreender quaisquer riscos que possam ocorrer durante o uso do dispositivo.



ATENÇÃO!!!

Devido à melhoria contínua do produto, as fotos e desenhos incluídos neste manual são ilustrativos e podem diferir dos produtos adquiridos.

Essas diferenças não podem ser motivo para reclamação.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA



*Este é o símbolo que significa **ALERTA DE SEGURANÇA**. Ele é usado para alertá-lo sobre perigos potenciais. Siga todas as mensagens de segurança que acompanham este símbolo para evitar ferimentos ou morte .*

PERIGO! Perigo indica uma situação que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos.

AVISO! Um aviso indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

CUIDADO! Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados.

AVISO! Indica informações importantes que, se não seguidas, podem resultar em danos ao equipamento.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Guarde este manual para todas as precauções de segurança. Este manual contém informações importantes sobre a montagem, o uso e a manutenção deste produto. Anote o número do modelo e a data da compra na página de título deste manual. Guarde-o (e o recibo) em local seguro.

DESEMBALAGEM

A remessa deve ser inspecionada cuidadosamente imediatamente após o recebimento. Uma "guia de remessa" assinada é a confirmação da transportadora de que a mercadoria está em boas condições. Para sua própria segurança, se alguma das mercadorias exigidas na guia de remessa estiver em falta ou danificada, não a aceite até que a transportadora registre a falta ou o dano na guia de remessa.

SÍMBOLOS



AVISO em relação aos riscos de lesões oculares. Óculos de segurança aprovados pela ANSI devem ser usados.



AVISO sobre o risco de perda auditiva. Proteção auditiva deve ser usada .



INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Leia e compreenda todos os avisos e instruções de segurança. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em ferimentos graves ou morte. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

Segurança de pessoas e do local de trabalho

- 1) Use sempre óculos de segurança aprovados pela ANSI.
- 2) Use sempre proteção auditiva ao trabalhar em ambientes ruidosos. A exposição prolongada a ruídos de alta intensidade pode causar perda auditiva.
- 3) Utilize equipamentos de segurança. Quando apropriado, use calçados de segurança, capacete e roupas de trabalho.
- 4) Vista-se adequadamente. Nunca use roupas largas durante o trabalho. Mantenha cabelos longos, roupas e luvas longe de peças móveis.
- 5) Use o bom senso ao trabalhar. Mantenha-se alerta e concentrado ao usar. Nunca trabalhe sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos.
- 6) Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada ao caminhar e utilizar o equipamento. Mantenha espectadores e crianças longe da área de trabalho.

USAR

- 1) Não modifique este produto nem o utilize para fins para os quais não foi projetado. Use o ajoelhador somente em uma superfície plana, nivelada e rígida.
- 2) Este produto foi projetado para proporcionar um apoio confortável para os joelhos ao se ajoelhar durante o trabalho. Ferramenta ideal para uso em reparos automotivos, pintura e projetos de reforma. A bandeja de ferramentas integrada mantém as ferramentas necessárias sempre à mão.
- 3) O suporte para joelhos tem capacidade máxima de 113 kg. Não exceda essa capacidade máxima.
- 4) **AVISO!** Este produto não é um brinquedo e deve ser mantido fora do alcance de crianças. Não permita que crianças brinquem com este produto. Não pule sobre ele nem o utilize para transportar crianças ou animais. Nunca deve ser usado como skate.
- 5) **AVISO!** Este produto contém substâncias químicas reconhecidas pelo Estado da Califórnia como causadoras de câncer, defeitos congênitos ou outros danos reprodutivos.
- 6) Antes de cada utilização, verifique o funcionamento do aparelho de elevação de joelho. Certifique-se de que não haja danos estruturais. Certifique-se de que todas as rodas girem livremente e estejam em boas condições. Certifique-se de que todas as ferragens estejam apertadas.
- 7) **AVISO!** Cuidado com a carga dinâmica. Deixar cair uma carga no dispositivo de elevação do joelho pode gerar um excesso de carga por um curto período, o que pode causar ferimentos.
- 8) Nunca suba em um genuflexório.
- 8) É responsabilidade do proprietário garantir que todos os usuários do ajoelhador leiam e entendam os avisos e instruções deste manual.
- 9) Não coloque sob os pneus do veículo para fins de movimentação ou reposicionamento do veículo.

10) Guarde as informações da embalagem e estas instruções.

Observe que os avisos discutidos anteriormente não abrangem todas as condições ou situações possíveis. É importante que aqueles que configuram e usam este produto entendam que bom senso e cautela são fatores que não podem ser incorporados a este produto e devem ser observados por aqueles que o utilizam.

CONFIGURAÇÃO E USO



Use sempre óculos de segurança aprovados pela ANSI e luvas de trabalho resistentes.

- 1) Leia todos os avisos de segurança pessoal e de trabalho antes de usar este produto.
- 2) O estado geral deste produto deve ser verificado periodicamente. Certifique-se de que todas as ferragens estejam firmes. Certifique-se de que o Rolling Knee Creeper esteja em boas condições estruturais, sem rachaduras ou outros danos. Certifique-se de que as rodas rolem corretamente.
- 3) As aplicações industriais ou comerciais devem atender aos requisitos da OSHA
- 4) Mantenha o produto limpo e livre de óleo e graxa.
- 5) Não há peças de reposição disponíveis para este produto.